



SPIS TREŚCI

Samorząd

IV Sesja Rady Powiatu Białskiego 3

Aktualności

Wisznice. Dzielili chlebem i dziękowali za plony 3

Dożynki Gminne w Drełowie 6

Dożynki Gminy Międzyrzec Podlaski w Żabcach 7

XXVI Dożynki Gminne w Dokudowie 8

Dożynki Gminne w Rososzu 8

Dożynki Gminy Łomazy 2024 10

Podczas dożynek odznaczyli zasłużonych dla rolnictwa z gminy Sosnówka 11

Dożynki gminno-parafialne w gminie Piszczac 13

Powiatowe rozpoczęcie roku szkolnego w Międzyrzec Podlaskim 13

Uroczysta Inauguracja Roku Szkolnego 2024/2025 w Gminie Międzyrzec Podlaski 14

Rossosz z nowym mostem. Zbudowany został przy ulicy Szelest 15

Świetlica wiejska w Kijowcu-Kolonii coraz bliżej ukończenia 16

Tegoroczne inwestycje w Chotyłowiu – ulica Gwarna i Miła 16

80. rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego 17

Kultura

„Leśniańskie wesele” w Dolinie Klukówki okazją do podziękowania za tegoroczne plony 17

Wielkie Gratulacje dla Naszych Sportowców! 17

Gmina Zalesie pożegnała wakacje 18

Terespol – Wielokulturowe Miasto 19

Festiwal FolkFalaFest w Zatoce Międzyrzec Podlaski 21

Jarmark Sapieżyński w Kodniu po raz szósty promował dziedzictwo regionu 22

Wielki odpust koderński – Uroczystość Wniebowzięcia NMP w Kodniu 22

XVI Podlaska Konna Pielgrzymka zmierza do Kodnia 23

Gminna potańcówka na dachach tym razem w Krzewicy 23

Janów Podlaski: kulinaria, koncerty i piękne konie, czyli drugi dzień „Bitwy Regionów” 24

„Jutrzenka” zaśpiewała ze swoimi gośćmi podczas „Niedzieli z folklorem” 25

Kłoda Mała: Obchody 100-lecia wskrzeszenia parafii w Horbowie oraz 150-lecia kresu życia rodziny Koniuszewskich 25

„Powstanie Warszawskie z kobietami – patriotkami” w Konstancyńowie 26

Integracyjna potańcówka na chotyłowską nutę 26

Festyn odpustowy w Romaszkach okazją do oficjalnego otwarcia nowej altany 27

Sport

Janów Podlaski: „Razem w ogniu przygody” – kolejne manewry MDP powiatu białskiego 28

Piszczac: Wakacyjne manewry młodzieżowych drużyn pożarniczych 29

XIII Powiatowy rajd rowerowy im. Józefa Ignacego Kraszewskiego z Sosnówki do Romanowa 29

Ogłoszenia

Nieodpłatna pomoc prawna w powiecie białskim 30

WAŻNE TELEFONY

Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej

Sekretariat Starosty Białskiego 83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Białskiego 83 35 11 393

• **Wydział Architektury i Budownictwa** 83 35 11 328
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim 83 35 11 386
• O/Z w Terespolu 83 35 11 383

• **Wydział Finansowy** 83 35 11 396
• **Geodezji, Katastru i Nieruchomości** 83 35 11 397
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim 83 35 11 387
• O/Z w Terespolu 83 35 11 382

• **Wydział Komunikacji**
• Rejestracja pojazdów 83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy 83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego 83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzec Podlaskim 83 35 11 384

• **Wydział Rolnictwa i Środowiska** 83 35 11 343

• **Wydział Organizacyjno-Administracyjny** 83 35 11 391

• **Wydział Spraw Społecznych** 83 35 11 339

• **Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego**
telefon alarmowy 83 34 35 297

• **Powiatowy Rzecznik Konsumentów** 83 35 11 367

• **Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego** 83 34 35 899

• **Centrum Pomocy Rodzinie** 83 34 32 982

• **Zarząd Dróg Powiatowych** 83 34 31 909

• **Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej** 83 34 16 500

• **Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej** 83 34 48 112

• **Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej** 83 34 47 200

• **Powiatowy Inspektorat Weterynarii** 83 34 32 041

• **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej** 83 34 44 160

• **Szpital Powiatowy w Międzyrzec Podlaskim** 83 371 20 01

• **Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności** 83 341 64 60



gościńiec
biański

Egzemplarz bezpłatny

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Zespół Redakcyjny: Katarzyna Burdach

Gościńiec Biański jest współtworzony przez pracowników urzędu gminy, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu białskiego

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej,
ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska
tel. 83 351 13 85, fax 83 343 36 09, e-mail: starostwo@powiatbialski.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach.
Za treści reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia: 1.08.2024 r.

Okładka: Fot. PCPR

Skład i druk: R2 Print, Płock, ul. Bielska 61

IV Sesja Rady Powiatu Białskiego



30 sierpnia w sali konferencyjnej siedziby Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej odbyła się IV sesja Rady Powiatu w Białej Podlaskiej

Rozpatrzono projekty i podjęto uchwały w następujących sprawach:

- powierzenia Gminie Łomazy zadania zarządzania drogą powiatową Nr 1056L Kodeń – Tucznia – Bokinka Pańska – Łomazy położoną na terenie Gminy Łomazy;
- powierzenia Gminie Łomazy zadania zarządzania drogą powiatową Nr 1071L Ortel Królewski – Łomazy położoną na terenie Gminy Łomazy;
- powierzenia Gminie Łomazy zadania zarządzania drogą powiatową Nr 1080L Przejsie przez Łomazy położoną na terenie Gminy Łomazy;
- wyrażenia zgody na ustanowienie

szlucbności przesyłu na nieruchomości stanowiącej własność Powiatu Białskiego;

- zmiany uchwały w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim za 2023 rok;
- zawarcia porozumienia pomiędzy Powiatem Białskim a Gminą Miastem Terespol, Gminą Zalesie, Gminą Terespol, Miastem Biała Podlaska, dotyczącego zasad prowadzenia punktu katechetycznego nauczania religii Zboru Kościoła Zielonościwotkowego w Terespolu;

- określenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w mieszkaniach wspomaganych;
- zmian w budżecie Powiatu Białskiego na 2024 rok;
- zmiany uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Białskiego.

Starosta Białski przedstawił sprawozdanie z pracy Zarządu Powiatu w okresie pomiędzy sesjami.

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady Powiatu zamknął IV sesję Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Wisznice. Dzielili chlebem i dziękowali za plony

Niedziela 1 września br. upłynęła pod znakiem wielkiego święta rolników z powiatu białskiego. Gospodarze dziękowali za tegoroczne plony. To był również czas odpoczynku i wspólnej zabawy. Dożynki powiatowe w Wisznicach przeszły do historii.

Mieszkańcy gminy gościnnie przyjęli wszystkich, którzy pojawili się 1 września na stadionie sportowym w Wisznicach. Przygotowali piękne dekoracje, nawiązujące do klimatu polskiej wsi. Organizatorami dożynek było Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej i gmina Wisznice. Wspólne świętowanie rozpoczęło się mszą św. w kościele parafialnym oraz przemarszem koro-wodu dożynkowego i prezentacją wieńców dożynkowych. Głównym punktem wydarzenia było przekazanie staroście powiatowemu Mariuszowi Filipiukowi i wójtowi gminy Wisznice Piotrowi Draganowi dożynkowego chleba. Starostami dożynkowymi w tym roku byli Sylwia Głuszczyk z Polubicz i Jacek Zajac z Horodyszcz. Następnie wypiekiem podzielono wszystkich rolników, ich rodziny i gości. – *Drodzy rolnicy, przynieście dziś ze sobą owoce waszej codziennej pracy. Dożynki są okazją do wyrażenia naszej wdzięczności i szacunku dla rolników i wszystkim, którzy te plony wytwarzają. Kromka chleba, którą podnosimy do ust, powstaje dzięki zbiorowemu wysiłkowi rolników, młynarzy, piekarzy, transportowców, sprzedawców. To symbol*

solidarności człowieka z człowiekiem – podkreślił starosta białski, Mariusz Filipiuk. Zaznaczył jednocześnie, że owoce pracy rolnika powinny być powodem do dumy, a wysiłki rolników powinny zasługiwać na wsparcie. – Zdamy sobie sprawę, jak trudną profesją stało się dziś rolnictwo. W dzisiejszych realiach

niezwykle trudno jest o stabilizację finansową. Dlatego powinniśmy promować naszą żywność i budować jej markę. Nasi rolnicy bez kompleksów mogą równać się z całą Europą. Wierzę, że wkrótce to wy, drodzy rolnicy, będziecie wyznaczać trendy rolnicze, zachowując przywiązanie do polskiej ziemi i ojczystej tradycji – zwró-



cił się do rolników. Z kolei wójt gminy Wisznice, Piotr Dragan podkreślił, że szczęścia możemy doświadczyć jedynie dzięki poczciwej pracy. – *Dożynki to stary obrzęd związany z pracą na roli, ale również ukoronowanie żniwnego trudu. To czas, kiedy możemy wspólnie podziękować za plony, za ciężką pracę i wspólnotę, która te dary ziemi dzieli. Gmina Wisznice to zarówno bardzo aktywni rolnicy, jak i aktywni mieszkańcy. Wyrażam wdzięczność za ciężką pracę rolników, ich wytrwałość i poświęcenie* – mówił Piotr Dragan. Dożynki to czas radości i świętowania na ludowo. Dlatego na scenie wystąpiły zespoły z powiatu biały. W trakcie wydarzenia ogłoszono też wyniki konkursów: „Piękne, bo Biały”, na najpiękniejszy wieniec dożynkowy, najlepsze stoisko promocyjne miasta i gminy i „Nasz chleb najlepszy”. Wieczorny blok koncertowy otworzył Lider. Zaraz po nim publiczność rozgrzał zespół Kombii, a po nim na scenę wszedł Kordian. Przed zgromadzonymi na stadionie zaśpiewała też utalentowana mieszkanka gminy Wisznice, Kinga Linkiewicz. Nie zabrakło stoisk gminnych i degustacji potraw regionalnych, które zostały przygotowane przez liczne koła gospodyń wiejskich, sołectwa itp. z powiatu biały. Dzieciom zapewniono liczne zabawy i wesołe miasteczko. Zabawa trwała do białego rana.

Konkurs: „Nasz chleb najlepszy”:

- I miejsce – Galeria Smaków w Terespolu,
- II miejsce – Justyna Żołek z Rozwadówki,
- III miejsce – Krystyna Jagodzińska z Janowa Podlaskiego.



- Wyróżnienia: KGW Rossosz, KGW Kodeń, Krystyna Jagodzińska z Janowa Podlaskiego.

Konkurs na wieniec dożynkowy:

- I miejsce – KGW w Wiechowicach, gmina Konstantynów,
- II miejsce – sołectwo Dębów, gmina Sosnówka,
- III miejsce – sołectwo Zaberbecze, gmina Leśna Podlaska.
- Wyróżnienia: KGW „Janeczki” w Janowie Podlaskim, KGW w Kijowcu nad Krzną (gmina Zalesie),
- KGW „Niezłe ziółka” z Młynca (gmina Biała Podlaska).

Konkurs „Najpiękniejsze stoisko dożynkowe”:



- I miejsce – GOK w Białej Podlaskiej,
- II miejsce – sołectwo Kwasówka, gmina Drelów,
- III miejsce – Klub Twórców Rękodzieła Artystycznego działający przy GOK-u w Janowie Podlaskim.
- Wyróżnienia: KGW Żabczanki (gmina Międzyrzec Podlaski), KGW Łuniewianki (gmina Międzyrzec Podlaski), KGW w Wygodzie (gmina Wisznice), KGW w Wólce Dobryńskiej (gmina Zalesie).

Zasłużony dla Rolnictwa. Oto wyróżnieni rolnicy:

- Agnieszka Borodijuk, gmina Biała Podlaska
 - Ryszard Łukijaniuk, gmina Janów Podlaski
 - Daniel Rycerz, gmina Kodeń
 - Jacek Chwedoruk, gmina Konstantynów
 - Tadeusz Stankiewicz, gmina Łomazy
 - Kamil Kożuchowski, gmina Piszczac
 - Elżbieta Mielniczuk, gmina Rokitno
 - Józef Dąbrowski, gmina Rossosz
 - Joanna Zieniewicz, gmina Sławatycze
 - Mirosław Dawidiuk, Sosnówka
 - Marcin Laskowski, gmina Tucznia
 - Jadwiga Prokopiuk, miasto Terespol
 - Jacek Jan Niczyporuk, gmina Wisznice
 - Janusz Kiryczuk, gmina Wisznice
 - Andrzej Deleżuk, gmina Zalesie
- Krajowa Rada Izb Rolniczych przyznała Brązową Odznakę „Zasłużony dla Samorządu Rolniczego” Henrykowi Makarewiczowi.

Zasłużony Dla Powiatu Białskiego:

Na podstawie Uchwały nr 21/122/2004 Rady Powiatu w Białej Podlaskiej z dnia 28 maja 2004 r. decyzją Zarządu Powiatu w Białej Podlaskiej został również przyznany medal Zasłużony dla powiatu białskiego Wiesławowi Kozaczkowi, gmina Drelów.

„Piękne, bo Białskie”

Kategoria I - Gospodarz roku

- I Miejsce - Elżbieta Mielniczuk, zam. Derło, gm. Rokitno
- II Miejsce - Marcin Bańkowski, zam. Wisznice Kolonia, gm. Wisznice
- III Miejsce - Zbigniew Sylwester Kowalski, zam. Manie, gm. Międzyrzec Podlaski

Kategoria II - Najpiękniejszy ogród

- I Miejsce - Beata Wołoszuk, zam. Dubica Górna, gm. Wisznice
- II Miejsce - Halina Korzeniewska, zam. Krzywówka, gm. Sławatycze
- II Miejsce - Barbara Furmaniuk, zam. Mokre, gm. Rossosz



Fot. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Sponsorzy XXIV Dożynek Powiatowych w Wisznicach, 2024 r.

Sponsorzy wiodący

1. Quair
2. Wipasz

Sponsorzy główni

3. FoodWell Sp. z o.o.
4. Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
5. Biuro Projektów i Wycen Majątkowych MDM - Piotr Dawidziuk
6. Grupa Horeglad
7. Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim
8. Polskie Konsorcjum Gospodarcze S.A. Terminal Samochodowy w Koroszczynie
9. Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska w Wisznicach
10. INVESTCOM
11. BIO-POWER Sp. z o.o.
12. Alina Borsuk - Rozbiórki i Burzenie Obiektów Budowlanych Roboty Ziemi
13. Gospodarstwo Rolne Sp. z o.o. w Koroszczynie

14. Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej
15. P.H.U.B Piotr Pawlica
16. Gospodarstwo Rolne Mateusz i Andrzej Kopiś - Dubica Górna gm. Wisznice, Hodowla bydła mięsnego, powierzchnia upraw 130 ha, uprawa rzepaku, kukurydzy, pszenicy i soi
17. INTER BROKER Sp. z o.o. Oddział w Białej Podlaskiej
18. F.H.U. Łukasz Popielewicz oraz BAC-KAL-FOOD
19. Zakład Wyrobów Wędliniarskich Wysockie

Inni Sponsorzy

20. Restauracja „Zacisze” w Międzyrzeczu Podlaskim (Anna Michalak)
21. Zakład Przetwórstwa Mięsnego „KAROL” w Strzakłach
22. KONTUR Sp. z o.o.
23. Przedsiębiorstwo Robót Drogowo-Mostowych PARCZEW S.A.
24. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Międzyrzeczu Podlaskim

25. AMPOL-MEROL Sp. z o.o.
26. Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe AGROSTOP Sp. z o.o. w Terespolu
27. Bank Spółdzielczy w Łomazach
28. Zrzeszenie Producentów Owoców i Warzyw SAD-POL Polubiczne
29. BUDOMEX Sp. z o.o.
30. Dakol Piotr Świerczewski
31. Usługi Blacharsko Lakiernicze Krzysztof Kamiński
32. Pol-Kres Edwood
33. Dariusz Szajda, Radny Gminy Wisznice
34. „AUTO PODLASIE” Sp. z o.o. TOYOTA BIAŁA PODLASKA
35. Zakład Stolarsko-Budowlany Zdzisław Serhej w Łomazach
36. Karczma Góralska Wisznice
37. Koło Łowieckie Nr 17 Słonka Międzyrzec Podlaski
38. PELLEKO Agata Steckiewicz
39. Polsoft - Systemy Informatyczne Piotr Raczyński Łomazy

*Materiał: Słowo Podlasia/
Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*



Dożynki to piękne święto, radosne i jednoczące całą wspólnotę. Jest zwieńczeniem trudu pracy i wielomiesięcznych starań rolników, o to aby plony były obfite. Bardzo dziękuję Wójtowi Gminy Wisznice Panu Piotrowi Draganowi, wszystkim sponsorom oraz wszystkim tym, którzy przyczynili się do organizacji tegorocznego święta plonów, za to, że wspólnie mogliśmy się spotkać się z rolnikami naszego powiatu by wyrazić im naszą wdzięczność i szacunek za ich ciężką pracę. Dziękuję za piękne wieńce dożynkowe. Chciałbym z całego serca podziękować wszystkim zespołom ludowym, które swoim śpiewem, tańcem i obecnością w barwnych, tradycyjnych strojach, dodały uroku temu wydarzeniu. Do zobaczenia za rok!

Starosta Białski - Mariusz Filipiuk

Dożynki Gminne w Drelowie

25 sierpnia społeczność gminy Drelów świętowała wspólnie podczas gminnych dożynek. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą, dalsza część imprezy odbyła się na placu przy Gminnym Centrum Kultury. W programie m.in. przekazanie chleba, konkursy na najładniejsze wieńce i stoiska, występy artystyczne i koncerty. Tego dnia na scenie królowały Luz Band i Crump.

Uroczystość zainaugurowała msza święta w kościele parafialnym w Drelowie, po której barwny korowód przemaszerował na plac imprezowy przy Gminnym Centrum Kultury, gdzie odbyła się część oficjalna. Zgromadzonych witali wspólnie wójt Piotr Kazimierski i dyrektor GCK Michał Olesiejuk. Włodarz przyjął chleb dożynkowy z rąk starostów Anny i Macieja Daniluk, zapewniając, że będzie go dzielił sprawiedliwie, by nikomu w gminie nigdy go nie zabrakło.

– *Dożynki to wielkie święto. Wyjątkowe święto, święto rolników (...)* Choć sytuacja wokół nas się zmienia i zmienia się nasza gmina, powoli stając się nie tyle gmina rolniczą, co zamieszkałą przez ludzi na wsi. Na wsi, która zmienia się, bo zmienia się świat, ale te wartości, które stoją u podstaw sukcesu naszej polskiej wsi, sukcesu naszych rolników, a przez to całej Rzeczypospolitej, są niezmiennie. Bardzo zależy nam na tym, żeby te wartości: umiłowanie pracy, tradycji, poszanowanie dla pracy, poszanowanie dla zbiorów, było odpowiednio celebrowane. Mimo że wszystko wokół nas się zmienia, zmienia się Europa, zmienia się świat, w którym żyjemy, to my tutaj na podlaskiej ziemi winniśmy pamiętać, skąd pochodzimy (...), wszystko po to, aby naszym dzieciom żyło się lepiej, tak, jak my zdecydujemy – podkreślił wójt Piotr Kazimierski. Dalszą część wydarzenia stanowił przegląd pieśni dożynkowej, w którym zaprezentowały się zespoły z terenu gminy. Wystąpiły również kapela Po Zagonach i DREWUTNIA oraz zespoły Luz Band i Crump. Podczas



imprezy uczestnicy mogli poddać się degustacji potraw regionalnych serwowanych przez sołectwa, które przygotowały wspaniałe stoiska wystawiennicze. Delegacje sołeckie przygotowały także uwite z tegorocznych zbóż wieńce, które stanęły do konkursu na ten najpiękniejszy. Rozstrzygnięte tego dnia konkursy dożynkowe wyłoniły zwycięzców:

Konkurs na najpiękniejszy wieńiec dożynkowy:

- I miejsce Łózki
- II miejsce Żerocin
- III miejsce Worsy
- wyróżnienia: Dołha, Drelów, Kwasówka, Leszczanka, Przechodzisko, Szóstka

Najpiękniejsze stoisko promujące wieś:

- I miejsce Kwasówka
- II miejsce Szóstka
- III miejsce Drelów
- wyróżnienia: Dołha, Łózki, Przechodzisko, Sokule, Worsy, Zahajki, Żerocin.

Materiał: Radio Biper Gmina Drelów



Dożynki Gminy Międzyrzec Podlaski w Żabcach

25 sierpnia w Żabcach społeczność gminy Międzyrzec Podlaski spotkała się na dorocznym święcie plonów. Tego dnia podzielono chleb dożynkowy, prezentowano piękne wieńce i bogato zdobione stoiska sołeckie, a ze sceny popłynęły liczne słowa podziękowania za trud rolniczej pracy.

Na żabińskiej scenie w części artystycznej Dożynek Gminnych zaprezentowały się mieszkanki wsi Żabce, dzieci z Gminnej Grupy Tanecznej, w tym grupa dzieci z Przedszkola w Rzeczycu, a także wszystkie zespoły ludowe z terenu gminy Międzyrzec Podlaski:

- zespół ludowy Ale Baby z Berez, y,
- zespół ludowy Echo z Przychód,
- zespół ludowy Jutrzenka z Rogoźnicy z kapelą Retro,
- zespół ludowy Leśne Echo z Zaścianek,
- zespół ludowy Sami Swoi z Tłuścica.

Do konkursów dożynkowych wpłynęła rekordowa ilość zgłoszeń z poszczególnych wsi: 13 zgłoszeń wieńców współczesnych i tradycyjnych, 19 zgłoszeń stoisk oraz 17 zgłoszeń chlebów konkursowych.

W konkursie na „Najpiękniejszy tradycyjny wieniec dożynkowy Gminy Międzyrzec Podlaski” wyniki przedstawiają się następująco:

- I miejsce - Zespół Ludowy „Leśne Echo” z Zaścianek
- II miejsce - Zespół Ludowy „Echo” i KGW z Przychód
- III miejsce - KGW „Maniówki” z Mań
- Wyróżnienia (nagrody za uczestnictwo): Żabce- KGW „Żabczanki”, OSP Żabce, mieszkańcy wsi, Koszeli-ki- sołectwo Koszeli-ki, Rogoźnica- Zespół Ludowy „Jutrzenka.

Konkurs „Najpiękniejszy współczesny wieniec dożynkowy Gminy Międzyrzec Podlaski”:



- I miejsce - KGW „Stokrotki” z Sitna
- II miejsce - Sołectwo Krzewica
- III miejsce - KGW „Wysokie Serca” z Wysokiego
- Wyróżnienia (nagrody za uczestnictwo): Zawadki- mieszkańcy wsi Zawadki, Łuniew- KGW „Łuniewianki”, Tłuścic- KGW w Tłuścicu, Rzeczyca- Klub Seniora „Szarotka”.
- Konkurs „Najpiękniejsze stoisko promujące wieś Gminy Międzyrzec Podlaski”:
- I miejsce - KGW Żabczanki, OSP Żabce, mieszkańcy wsi Żabiec
- II miejsce - KGW „Łuniewianki”
- III miejsce - Mieszkańcy wsi Zawadki
- Wyróżnienia (nagrody za uczest-

nictwo): Wysokie- KGW „Wysokie Serca”, Sitno- KGW „Stokrotki”, Strzakły- KGW w Strzakłach, Manie-Przyłuki- KGW „Maniówki”, Krzewica- KGW w Krzewicy, Zaścianki- sołectwo wsi Zaścianki, Jelnica- KGW „Jelniczanki”, Rogoźnica- KGW w Rogoźnicy, Halasymieszkańcy Halas, Zasiadki- KGW w Zasiadkach, Przychody- KGW w Przychodach, Bereza- KGW „Berezianki”, Pościsz- sołectwo wsi Pościsz, Tłuścic- KGW w Tłuścicu, Rzeczyca- KGW „Gościinna Rzeczyca”, Puchacze- sołectwo wsi Puchacze.

Konkurs „Najlepszy chleb dożynkowy Gminy Międzyrzec Podlaski”:

- I miejsce - Sołectwo wsi Puchacze
- II miejsce - KGW z Przychód
- III miejsce - Sołectwo wsi Pościsz
- Wyróżnienia (nagrody za udział): Żabce- KGW „Żabczanki”, OSP Żabce, mieszkańcy wsi, Zawadki- mieszkańcy wsi Zawadki, Wysokie- KGW „Wysokie Serca”, Sitno- KGW „Stokrotki”, Manie-Przyłuki- KGW „Maniówki”, Krzewica- KGW w Krzewicy, Jelnica- KGW „Jelniczanki”, Rogoźnica- KGW w Rogoźnicy, Zaścianki- sołectwo wsi Zaścianki, Łuniew- KGW „Łuniewianki”, Halasy- mieszkańcy Halas, Zasiadki- KGW w Zasiadkach, Tłuścic- KGW w Tłuścicu, Rzeczyca- Klub Seniora „Szarotka”.

Materiał: Gmina Międzyrzec fb



Dożynki Gminne w Rossoszu

Dożynki gminne w gminie Rossosz odbyły się w tym roku 11 sierpnia. Rozpoczęła je msza święta, po której tradycyjnie został przekazany chleb dożynkowy. W programie imprezy nie zabrakło również występów, koncertów i stoisk wystawienniczych.

Dożynki Gminne zainaugurowała msza święta odprawiona w miejscowym kościele parafialnym. Po niej uczestnicy uroczystości przemaszerowali w asyście Orkiestry Dętej OSP Rossosz na plac przy Gminnym Ośrodku Kultury.

Na placu imprezowym odbyło się tradycyjne przekazanie chleba dożynkowego, który na ręce wójta Kazimierza Weremkowicza złożyli starostowie. Tego dnia miało miejsce rozstrzygnięcie gminnego etapu konkursu „Piękne, bo białskie”, a na scenie wystąpili również lokalni artyści: zespół ludowy „Zielawa” i Orkiestra Dęta OSP Rossosz.

Coś dla siebie znaleźli tego dnia zarówno amatorzy sportu, dobrej kuchni, jak i muzyki. Tego dnia z koncertem wystąpiła Monika Głowacka, można było wziąć udział w karaoke, a wieczorne godziny to zabawa taneczna z zespołem „The Monsters”. Koła gospodyń wie-



Fot. Krzysztof Lewczuk

skich przygotowały swoje stoiska, na których prezentowały rękodzieło i kusiły lokalnymi przysmakami, nie zabrakło kuchni polowej z pachnącą grochówką, a także stoiska z przekąskami i napojami. Liczne atrakcje czekały także na

najmłodszych mieszkańców: dmuchańce, przejazdy bryczką, oprowadzanki na koniku polskim, malowanie twarzy – to tylko niektóre z nich.

Materiał: Radio Biper Gmina Rossosz

XXVI Dożynki Gminne w Dokudowie

25 sierpnia społeczność gminy Biała Podlaska spotkała się w Dokudowie, by wspólnie podziękować za trud rolniczej pracy i tegoroczne plony, a także podzielić się dożynkowym chlebem. Tego dnia nagrodzono twórców najpiękniejszych wieńców, stoisk sołeckich, potraw i wypieków, nagrody odebrali również rowerzyści, którzy w czerwcu wspólnie kręcili kilometry przyczyniając się do zdobycia przez gminę siódmego miejsca w Polsce w rywalizacji Rowerowej Stolicy Polski. Nie brakowało wspaniałych stoisk wystawienniczych, występów artystycznych i koncertów gwiazd.



W tym roku organizacji dożynek gminnych podjęli się wspólnie wójt gminy i radni, Gminny Ośrodek Kultury w Białej Podlaskiej oraz sołectwa: Dokudów, Ortel Książęcy, Ogrodniki i Perkowice. Uroczystość poprowadziły Agnieszka Bieńkowska i Katarzyna Pawłowska, które wraz z wójtem Konradem Gąsiorowskim witały na placu dożynkowym barwny korowód przybywający spod kościoła św. Praksedy w Dokudowie, gdzie odbyła się inauguracyjna dożynki msza

święta. Korowód prowadziły poczty sztandarowe reprezentujące Urząd Gminy, Gminny Związek OSP RP oraz OSP Cełujki, Cicibór Duży, Hrud, Sitnik, Sławacinek Stary, Swory i Woskrzenice Małe. Przed sceną zaprezentowało się 17 delegacji wieńcowych: Dokudów, Perkowice, Cełujki, Cicibór Duży, Grabnów, Hrud, Jaźwiny, Łukowce, Młyniec, Pojelce, Porosiuki, Rodzinny Ogród Działkowy „Piotruś” ze Styrzyńca, Sitnik, Sławacinek Stary, Styrzyniec, Swory i Woskrzenice Małe. Otwarcia dożynek dokonał wójt Konrad Gąsiorowski.

– To dla mnie ogromny zaszczyt, wyróżnienie i powód do dumy. Dożynki to inaczej Święto Plonów, to wite z pietyzmem wieńce, które prezentuje siedemnastka dumnych delegacji. To znak, że nasi mieszkańcy chcą i kultywują tradycje naszych przodków – rolników. Dożynki to

czas podziękowań za obfite plony, żniwa i owoce ciężkiej pracy rolnika. Gmina Biała Podlaska to w dużej części gmina rolnicza, dlatego spotykamy się dziś, by podziękować właśnie rolnikom za ich ciężką pracę, za to, że wykonują ją bez względu na okoliczności i trudności, że dają nam chleb, owoce swojej pracy i to, co niezbędne do przeżycia – podkreślił tego dnia wójt Konrad Gąsiorowski, składając rolnikom życzenia wszelkiej pomyślności w działaniu i poczucia docenienia tej pracy. – Byśmy zawsze mieli polski chleb zrobiony z polskiego zboża i polskiej mąki. Aby na półkach naszych sklepów zawsze gościła polska, zdrowa, tradycyjna, piękna i smaczna żywność. Włodarz przyjął chleb, zapewniając jednocześnie o jego sprawiedliwym dzieleniu, z rąk starostów dożynkowych, w których rolę w tym roku wcielili się:

– 23-letnia Katarzyna Domańska prowadząca wraz z rodzicami gospodarstwo rolne o powierzchni 50 ha w Ortelu Książęcym, specjalizujące się w produkcji zbóż i żywności wołowej oraz uprawach ekologicznych,

– 29-letni Piotr Domański prowadzący rodzinne gospodarstwo rolne o powierzchni 40 ha w Dokudowie, zajmujący się produkcją żywności wołowej. Uroczysty ceremoniał dożynkowy uwieńczyły przemówienia zaproszonych gości oraz odczytanie listów nadesłanych przez władarzy województwa lubelskiego, dyrektorów wojewódzkich jednostek kultury oraz parlamentarzystów. Jednym z punktów wydarzenia było wręczenie odznaczeń strażackich, które odebrali strażacy z OSP w Ortelu Książęcym:

– dh Mieczysław Weremko – odznaczony Złotym Znakiem Związku OSP RP
– dh Marek Paszkiewicz – odznaczony Medalem Honorowym im. Bolesława Chomicza

Każdego roku podczas gminnych dożynek wybierany jest najpiękniejszy wieniec, stoisko, chleb, potrawa i ciasto, tak też było i tego dnia, przy czym komisja konkursowa stanęła przed nie lada wyzwaniem, ponieważ mieszkańcy poszczególnych sołectw zaprezentowali się najwspanialej, jak potrafili oferując bogactwo splotów wieńcowych, uginające się od potraw atrakcyjnie dekorowane stoiska oraz kulinarne przysmaki pieścące podniebienia. Decyzją komisji, których składy tworzyły: Teresa Więcowska, Wiesława Kalicka i Jolanta Zając oraz Ewa Nowosielska, Agnieszka Demidowicz i Urszula Nowicka, wyłoniono zwycięzców i przyznano wyróżnienia.

Najpiękniejszy wieniec dożynkowy – zgłoszono 17 wieńców:

– I miejsce KGW „Niezłe ziółka z Młyńca”
– II miejsce Sławacinek Stary oraz Dokudów
– III miejsce Jaźwiny
– wyróżnienie: Cełujki

Najładniejsze stoisko – 15 stoisk:

– I miejsce KGW „Maki” z Wólki Plebańskiej

– II miejsce KGW Cicibór Duży
– III miejsce KGW w Dokudowie Pierwszym
– wyróżnienia: KGW „Jutrzenka” ze Sławacinka Starego oraz KGW Styrzyniec i Stowarzyszenie Przyjaciół Styrzycza

Najsmaczniejszy chleb dożynkowy – 11 chlebów:

– I miejsce Sylwia Czerniewska z Czosnowki
– II miejsce Dorota Gregor z Wólki Plebańskiej
– III miejsce Anna Mielnicka z Cicibóra Dużego
– wyróżnienia: Monika Platewicz z Porosiuk i Marta Bołtowicz z Jaźwin

Najsmaczniejsza potrawa dożynkowa – 11 potraw:

– I miejsce Zdzisława Klepacka z Dokudowa za „Baranię pieczoną”
– II miejsce Zofia Kozłowska z Sitnika za „Pasztet z gęsiną z żurawiną”
– III miejsce Łukasz Ciokalski ze Styrzycza za „Pasztet z królika”
– wyróżnienia: Danuta Kredens z Grabanowa za „Dziką pyzę w parze z surówką” oraz Anna Baczkura ze Swórza za „Deskę serów”

Najsmaczniejsze ciasto dożynkowe – 19 ciast:

– I miejsce Liliana Bujnik z Grabanowa za „Sernik pistacjowy”
– II miejsce Dorota Chudzik z Sycyni za „Anielską babkę”
– II miejsce Elżbieta Bandzerewicz z Dokudowa Drugiego za „Strucel”
– wyróżnienia: Małgorzata Gadomska z Dokudowa Pierwszego za „Sękacz” i Gabriela Krasucka za „Sękacz”

Ponadto podczas dożynek został rozegrany Turniej Sołectw, do którego przystąpiło 11 drużyn zdobywając odpowiednio miejsca:

– I miejsce Styrzyniec
– II miejsce Cicibór Duży
– III miejsce Sławacinek Stary

Pod podium w tym roku kolejno: IV Swory, V Dokudów, VI Porosiuki, VII Pojelce, VIII Jaźwiny, IX Cełujki, X Janówka i XI Perkowice. Drużyny rywalizując ze sobą musiały wykazać się

odpowiednią dawką zręczności i dobrej kondycji, a także współpracy, nie brakowało oczywiście salw śmiechu i akrobacyjnych wywrotek, a przede wszystkim wręcz dziecięcego entuzjazmu!

Tradycyjnie już własny konkurs dotyczący bezpieczeństwa w gospodarstwie przeprowadzili przedstawiciele KRUS, a samorząd gminny nagroził rowerzystów, którzy przez cały czerwiec kręcili kilometry przyczyniając się do zdobycia przez Gminę Biała Podlaska siódmego miejsca w ogólnopolskiej rywalizacji gmin Rowerowej Stolicy Polski. Gmina po raz pierwszy wzięła udział w samodzielnej rywalizacji pośród 96 gmin z terenu Polski. Wspólnie przejechano 251.653 km, co dało łącznie 16.402 punkty. 24 grupy zgromadziły łącznie 1.170 rowerzystów.

Wyniki gminnej rywalizacji:

– I miejsce grupa Urzędu Gminy w Białej Podlaskiej – 37.991 km
– II miejsce Szkoła Podstawowa w Styrzyczu – 26.106 km
– III miejsce Szkoła Podstawowa w Ciciborze Dużym – 24.738 km

Najwięcej kilometrów, bo aż 3.618, wykręcił dla gminnej grupy Grzegorz Klimiuk, drugie miejsce z wynikiem 3.287 km zajął Sławomir Adach, a trzecie i 3.026 km zajęła Sylwia Czerniewska.

– Kategoria szkoły – dzieci do lat 15
I miejsce Szkoła Podstawowa w Sworach – 10.888 km
– II miejsce Szkoła Podstawowa w Woskrzenicach Dużych – 8.562 km
– III miejsce Szkoła Podstawowa w Sitniku – 5.000 km

Kategoria wiekowa 7-9 lat (dziewczęta)

– I miejsce Maja Mroziuk, 8 lat, Styrzyniec – 992 km
– II miejsce Klara Głowacka, 8 lat, Styrzyniec – 507 km
– III miejsce Amelia Krzempek, 8 lat, Styrzyniec – 428 km

Kategoria wiekowa 7-9 lat (chłopcy)

I miejsce Maciej Siwiec, 9 lat, Cicibór Duży – 564 km
– II miejsce Jakub Pykacz, 9 lat, Terebela – 467 km
– III miejsce Michał Mikołajczuk, 7 lat, Woskrzenice Małe – 429 km



Kategoria wiekowa 10-12 lat (dziewczeta)

- I miejsce Katarzyna Liniewicz, 10 lat, Sitnik – 1.006 km
- II miejsce Magdalena Trzmiel, 11 lat, Kijowiec – 700 km
- III miejsce Natalia Kozik, 12 lat, Woskrzenice Duże – 692 km

Kategoria wiekowa 10-12 lat (chłopcy)

- I miejsce Adam Sawczuk, 11 lat, Cełujki – 1.213 km
- II miejsce Filip Gromysz, 11 lat, Cici-bór Duży- 785 km
- III miejsce Krystian Głowacki, 10 lat, Styrzyniec – 758 km

Kategoria wiekowa 13-15 lat (dziewczeta)

- I miejsce Julia Ciokalska, 13 lat, Styrzyniec – 879 km
- II miejsce Natalia Kamont, 13 lat, Styrzyniec – 725 km
- III miejsce Paulina Trzmiel, 13 lat, Kijowiec – 667 km

Kategoria wiekowa 13-15 lat (chłopcy)

- I miejsce Marcin Olesiejuk, 13 lat, Sycyna – 1.639 km

- II miejsce Szymon Tarasiuk, 14 lat, Dokudów – 1.398 km

- III miejsce Jakub Orłowicz, 15 lat, Dokudów – 1.073 km

Kategoria dorośli – kobiety

- I miejsce Sylwia Czemieszewska, Czosnówka – 3.026 km

- II miejsce Natalia Klimiuk, Biała Podlaska – 1.832 km

- III miejsce Agnieszka Borodijuk, Sławacinek Stary – 1.585 km

Kategoria dorośli – mężczyźni

- I miejsce Grzegorz Klimiuk, Biała Podlaska – 3.618 km

- II miejsce Sławomir Adach, Biała Podlaska – 3.287 km

- III miejsce Jakub Rola, Biała Podlaska – 2.664 km

Ponadto najmłodszymi uczestnikami gminnej rywalizacji byli: Łucja Liniewicz, 5 lat – 244 km, Tobiasz Mroziuk, 5 lat – 104 km, Eliza Matejek, 5 lat – 71 km i Milan Bandzerewicz, 5 lat, natomiast najstarszymi: Marianna Gurynowicz, 76 lat – 318 km, Halina Nitek, 70 lat – 809 km i Mirosław Nitek, 70 lat.

W trakcie uroczystości dożynkowych ze sceny popłynęły najpiękniejsze piosenki dożynkowe i biesiadne w wykonaniu zespołów ludowych działających pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej. Tego dnia wystąpiły przed publicznością: Zespół Obrzędowo-Śpiewaczy „Lewkowianie” z Klubu Kultury w Dokudowie, Zespół Śpiewaczy „Jutrzenka” ze Sławacinka Starego, Kapela „Caravana” z Czosnówki, Zespół Śpiewaczy „Margerytki” z Rakowisk, Zespół Śpiewaczy „Sitniczanie” z Klubu Kultury w Sitniku, Zespół Śpiewaczy „Kaczeńce” z Czosnówki, Zespół Śpiewaczy „Barwinek” z Klubu Kultury w Styrzyczcu, Zespół Śpiewaczy „Zorza” z Cici-bora Dużego oraz Zespół Obrzędowo-Śpiewaczy „Kalina” z Klubu Kultury w Perkowicach.

Wieczorne godziny wypełniły koncerty zaproszonych gwiazd: Wojtki Szumańskiego i Dariusza Szlagora znanego jako Vix.N. Na zakończenie odbyła się nocna dyskoteka pod gwiazdami.

*Materiał: Radio Biper
Gmina Biała Podlaska*

Dożynki Gminy Łomazy 2024

Dożynki to święto, które jak co roku stanowi wyjątkową okazję do uhonorowania trudu rolników, sadowników, ogrodników czy pszczelarzy. Ich codzienna praca, harmonijne współdziałanie z naturą i odpowiadanie na potrzeby ziemi, roślin i zwierząt to nieustanna troska o przyszłość. Przyszłość, w której możemy cieszyć się bogactwem naturalnych darów, które przynosi każdy sezon. 25.08.24 r. mieszkańcy gminy Łomazy oraz licznie przybyli goście mogli świętować w atmosferze wspólnoty i wdzięczności.

Przepiękne wieńce dożynkowe oraz wystawne stoiska z przepyszными, regionalnymi daniami były efektem wielogodzinnych prac osób, którym zależy na podtrzymaniu i pielęgnowaniu wyjątkowych, słowiańskich tradycji. Serdecznie dziękujemy wszystkim za zaangażowanie!

Uroczystość rozpoczęła msza święta w kościele p.w. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Łomazach. Po Eucharystii, w kierunku parku przy Placu Jagiellońskim, wyruszył dożynkowy korowód. Przy akompaniamencie Orkiestry Dętej OSP Łomazy, której przewodzi kapelmistrz Wojciech Lesiuk, mogliśmy podziwiać 9 delegacji z takich wsi jak: Huszcza, Studzianka, Korczówka, Lubenka, Łomazy, Burwin, Dubów, Kozły i Krasówka, prezentujących wielobarwne wieńce, bogato zdobione kłosami zbóż, owocami i kwiatami. W dalszej części wydarzenia miały miejsce in-

dywidualne prezentacje miejscowości z Gminy Łomazy. Następnie Orkiestra Dęta OSP Łomazy odegrała hymn państwowy, a zespół „Śpiewam, Bo Lubię” z Łomaz, pod kierownictwem Arkadiusza Saczuka, odśpiewał pieśń dożynkową, po czym Starostowie Dożynek – Państwo Aneta i Marek Najdyhorowie z Kozłów, przekazali bochen dożynkowego chleba na ręce Wójta Jerzego Czyżewskiego. Część obrzędowa zakończona została symbolicznym poczęstunkiem przybyłych mieszkańców oraz gości.

Z okazji tego ważnego dnia, do władza naszej gminy trafiły listy okolicznościowe z życzeniami radosnego świętowania skierowane przez senatora RP – Grzegorza Biereckiego, Posła na Sejm RP – Dariusza Stefaniuka, Posła na Sejm RP – Krzysztofa Grabczuka, Wojewodę Lubelskiego – Krzysztofa Komorskiego – reprezentowanego przez Pana Jarosława Dubikowskiego. Swoją obecnością pod-



czas wydarzenia zaszczyliła także Radna Sejmiku Województwa Lubelskiego – Barbara Barszczewska, reprezentująca Marszałka Województwa Lubelskiego – Jarosława Stawiarskiego, Przewodniczący Rady Gminy Łomazy – Andrzej Wiński, Radny Powiatu Białskiego – Mateusz Majewski, Radny Powiatu Białskiego – Marek Uściński. Powitani zostali również: sołtysi wraz z radami sołeckimi miejscowości gminy Łomazy, dyrektorzy jednostek organizacyjnych, instytucji kultury, dyrektorzy szkół, prezisi stowarzyszeń,

Ochotniczych Straży Pożarnych, przewodniczący Kół Gospodyń Wiejskich, zespoły śpiewacze oraz media. Po oficjalnych wystąpieniach przyszedł czas na część artystyczną. Niedzielne, dożynkowe popołudnie obfitowało w muzyczne atrakcje odbywające się na pięknie przystrojonej łomaskiej scenie. Za dożynkową dekorację odpowiedzialna była instruktor plastyki z Gminnego Ośrodka Kultury w Łomazach – Bożena Kaczmarek. Czas umilały występy takich zespołów ludowych jak: „Zielona Kalina” z Dubowa, „Poranna Rosa” z Korczówki, „Luteńka” z Koszoł, „Studzianczanie” ze Studzianki, „Śpiwam, Bo Lubię” z Łomaz, „Pohulanka” z Kopytnika, „Raz Na Ludowo” z Huszczy. W trakcie Dożynek odbyła się także druga edycja Festiwalu Smaków Regionalnych, podczas której oceniane były gołąbki serwowane przez Kola Gospodyń Wiejskich z poszczególnych wsi.

Po degustacji, jury w składzie: Małgorzata Derlukiewicz, Monika Jaroszuk, Jacek Adamski przyznało pamiątkowe dyplomy oraz nagrody. I miejsce zdobyło KGW z Koszoł, II miejsce zajęło KGW z Huszczy, a III miejsce przypadło KGW z Lubenki. Pawilony obfitujące w przepyszne, swojskie wyroby, prze-

twory i wypieki przyciągające tłumy przygotowali przedstawiciele Huszczy, Studzianki, Lubenki, Kopytnika, Łomaz, Burwina, Krasówki, Dubowa i Kozłów. Wszystkie reprezentacje wsi, które zaangażowały się w promocję miejscowości, zostały wyróżnione podziękowaniami.

W muzycznej odsłonie zaprezentowała się Monika Głowacka, następnie na scenie pojawiła się Magdalena Bahonko. Część artystyczną zakończył występ Małgorzaty Derlukiewicz, która wieczorową porą porwała wszystkich do zabawy, prowadząc dyskotekę. Ku ucieście najmłodszych, na terenie parku pojawiła się również strefa zabaw z dmuchańcami i innymi atrakcjami! Dziękujemy wszystkim za liczne przybycie i wspólnie spędzony czas!

Prowadzący: Mariusz Maksymiuk z Radio Biper

Organizatorzy:

- Wójt Gminy Łomazy
- Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach
- Koło Gospodyń Wiejskich z Łomaz
- Beata Kaczmarek Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach

Materiał: Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach



Fot. Beata Kaczmarek Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach

Podczas dożynek odznaczyli zasłużonych dla rolnictwa z gminy Sosnówka

18 sierpnia Gmina Sosnówka bawiła się na dożynkach. Zainaugurowała je msza święta, a w programie imprezy znalazł się tradycyjny dożynkowy ceremoniał z przekazaniem chleba i konkursem wieńcowym, wręczenie odznaczeń, stoiska kiermaszowe, a także liczne występy artystyczne i koncerty. Gwiazdą wieczoru był zespół 2 PLUS 1, nie zabrakło cygańskich rytmów, a do tańca i śpiewania porwali również Clubbersi i Mikul.

Wydarzenie zainaugurowała msza święta w intencji rolników w kościele parafialnym pw. św. Mikołaja w Rozwadówce, po niej barwny korowód wkroczył na plac dożynkowy, którego rolę pełniły tego dnia obiekty sportowe przy Szkole Podstawowej im. J. I. Kraszewskiego w Sosnówce. Tam wszystkich zgromadzonych, zarówno mieszkańców gminy, jak i przybyłych licznie gości, witali organizatorzy: wójt Marcin Babkiewicz, Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna w Sosnówce, Szkoła Podstawowa im. J. I. Kraszewskiego w Sosnówce, a także jednostki OSP z terenu gminy Sosnówka. Podczas uroczystego powitania sołectwa: Czeputka, Dębów, Pogorzelec, Romanów,



Rozwadówka, Sosnówka, Wygnanka i Żeszczynka zaprezentowały swoje delegacje i uwite z tegorocznych zbóż wieńce. Starostowie dożynek, mieszkańcy Rozwadówki Agnieszka Kasjaniuk i Kamil Wegiera przekazali chleb na ręce wójta Marcina Babkiewicza, który wspólnie z nimi oraz przewodniczącą rady gminy Dorotą Demianiuk podzielił go pomiędzy zgromadzonych.

- *Dziękuję za ten piękny chleb. Obiecuję podzielić go tak, aby nikomu go nie zabrakło* – zapewnił wójt Marcin Babkiewicz. W rozmowie z redaktorem Radia Biper Mariuszem Maksymiukiem wóldarz zauważył, że obecny rok nie był zbyt sprzyjający dla pracy rolników. – *Jak wszyscy doskonale wiemy, najtrudniejszą*

pracą jest praca rolnika, bo musi się borykać z wieloma problemami. To nie tylko pogoda, walka z czasem i walka z anomaliami pogodowymi, ale to też walka o to, by cena była jak najlepsza, żeby nie było zagrożenia z innych rynków, które zalewają nas produktami wątpliwej jakości, przez co tracą nasi rolnicy, którzy produkują produkty jak najwyższej jakości.

Plony są naprawdę dobre i nad tym powinniśmy się zastanowić oraz skupić: jak moglibyśmy im pomóc? To dzięki nim mamy chleb, ten podstawowy produkt żywnościowy, którego, mam nadzieję, nigdy nikomu nie będzie brakowało. Ale żeby ten chleb był to musimy pamiętać o rolnikach z każdej strony i powinniśmy im pomagać, gdyż ta praca naprawdę nie jest łatwa. W dzisiejszych czasach każdy rolnik musi się kierować kreatywnością, bo inaczej są marne efekty i wizje na przyszłość. Nie da się już żyć stricte z uprawy roli, żeby zapewnić godne warunki życia sobie i swoim bliskim. Rolnicy muszą kombinować, a to tak nie powinno być. Rolnik powinien cieszyć się tą uprawą roli i mieć satysfakcję z tego, nie tylko, że urodził mu się piękny plon, ale też że mógł go sprzedać za odpowiednią sumę. Publiczność miała okazję posłuchać ciepłych słów kierowanych do nich przez przybyłych gości, następnie wysłuchano pieśni i piosenek w wykonaniu lokalnych artystów: zespołu „Motwiczanki” z Motwicy, Natalii Raczkowskiej oraz zespołu śpiewaczego z Rozwadówki. w dalszej części imprezy uświetniły swoimi występami również zespoły „Biesiadnicy” z Żeszczynki oraz „Śpiewam, bo lubię” z Łomaz.

Zespół „Motwiczanki” z Motwicy tworzą trzy uczennice Szkoły Podstawowej w Motwicy.

Tego dnia wystąpiły tylko dwie – Zofia i Magdalena Litwiniuk. Od kilku lat dziewczynki uświetniają swoim śpiewem uroczystości szkolne oraz wszelkiego rodzaju uroczystości gminne organizowane przez GOK i Gminę Sosnówka. Chętnie biorą udział w powiatowych, wojewódzkich i ogólnopolskich festiwalach, konkursach i przeglądach, odnosząc liczne sukcesy. W Kazimierzu Dolnym zdobyły w tym roku nagrodę I stopnia w kat. mistrz i uczeń. Wśród sukcesów również Nagroda Starosty Białskiego w konkursie Białskie Talenty za rok 2023 w dziedzinie kultury.

Natalia Raczkowska ma 20 lat, swoim śpiewem uświetnia wszystkie uroczystości gminne, zapewnia oprawę ślubów, śpiewa w Chórze Akademickim UMCS.

Wcześniej uczyła się śpiewu w Studio Piosenki Metro, obecnie wokal szlifuje w Lublinie w szkole śpiewu Rytm i Melodia. Pisze własne piosenki, bierze udział w przeglądach i konkursach wokalnych. Doszkała się pod okiem babci Jadwigi Szypilo, wspólnie otrzymały stypendium Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi w programie stypendialnym „Mistrz i uczeń”. W tym roku zdobyła III miejsce w Ogólnopolskim Festiwalu „Sabałowe Bajania” w Bukowinie Tatrzańskiej.

Zespół śpiewaczy z Rozwadówki aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym i społecznym gminy, występuje na licznych imprezach, kultywując tradycję i zwyczaje regionu. Kierownikiem jest Jadwiga Szypilo. W repertuarze zespół posiada pieśni ludowe, biesiadne, patriotyczne, maryjne i kolędy, wykonuje również pieśni w gwarze chachłackiej. Jedną z członkiń zespołu, Maria Kościuczyk, wraz z zespołem „Motwiczanki” z Motwicy zdobyła w tym roku nagrodę I stopnia w Kazimierzu Dolnym podczas Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych.

Zespół „Biesiadnicy” z Żeszczynki tworzy 15 osób, które od wielu lat aktywnie uczestniczą w życiu kulturalnym gminy, biorąc udział w licznych wydarzeniach: przeglądach pieśni maryjnej i pieśni patriotycznej, koncertach kolęd i dożynkach. Od dwóch lat zespół organizuje we własnej miejscowości „Dzień Matki na ludowo z Biesiadnikami”.

Zespół „Śpiewam, bo lubię” z Łomaz powstał przy GOK w Łomazach w 2006 r., obecnie jego kierownikiem jest Arkadiusz Sączuk. Tego dnia zespołowi towarzyszyła Kapela podwórkowa „Kława Ferajna”. Jednym z punktów programu gminnych dożynek w Sosnówce było wręczenie odznaczeń resortowych ministra rolnictwa i rozwoju wsi „Zasłużony dla rolnictwa”. W tym roku odznaczenia przyznano:

- Edycie Cenian z Dębowa
- Mateuszowi Bujalskiemu z Motwicy
- Arturowi Kasjaniukowi z Rozwadówki
- Grzegorzowi Korpyszowi z Rozwadówki Folwark

Odznaczenia „Zasłużony dla rolnictwa” wręczyli wspólnie wójt Marcin Babkiewicz oraz dyrektor delegatury w Białej Podlaskiej Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego Maciej Buczyński. Tradycyjnym elementem dożynek w Sosnówce jest od lat konkurs na najpiękniejszy wieniec. W tym roku swoje spłoty zgłosiło do konkursu osiem sołectw. Decyzją komisji konkursowej przyznano nagrody:



Fot. Mariusz Maksymuk

- I miejsce – Dębów
- II miejsce – Czepotka
- III miejsce – Pogorzelec

Zgromadzeni na dożynkach goście mogli również podziwiać bogato zdobione stoiska sołeckie, w których nie brakowało lokalnego rękodzieła i przysmaków. Swoje ekspozycje przygotowały także partnerskie organizacje, firmy i instytucje, m.in. Wojskowe Koło Łowieckie nr 150 Czata. Swoją konkurs „Bezpieczne gospodarstwo rolne” przeprowadził KRUS. Organizatorzy zadbałi też o atrakcje dla dzieci, do ich dyspozycji były m.in. dmuchańce i zabawy animacyjne. Ciekawe, przykuwające uwagę stoisko, przygotowali również pasjonaci historii, członkowie grupy Niezłomni. Prezentowali broń, pojazdy i elementy umundurowania, chętnie też dzielili się swoją wiedzą i różnymi ciekawostkami.

– Staramy się przekazywać to, co dajemy radę za nasze własne finanse przekazać młodzieży i ich rodzicom. Próbuje kultywować to tak, jak możemy – mówił jeden z przedstawicieli grupy. Amatorzy sportu również znaleźli tego dnia coś dla siebie. Na placu imprezowym został rozegrany „Integracyjny turniej sportowy”, do którego przystąpiły trzy drużyny:

- I miejsce – OSP Żeszczynka
- II miejsce – KGW i OSP Sosnówka
- III miejsce – KGW i OSP Rozwadówka

Popołudniowe i wieczorne godziny wypełniły koncerty. Kolejno na scenie pojawili się muzycy z Kapeli podwórkowej „Kława Ferajna”, członkowie zespołu „Cygańskie rytmy” z Hańska i gwiazda wieczoru – zespół 2 Plus 1. Następnie o dobrą zabawę publiczności zadbałi Clubbersi, Mikul i prowadzący dyskotekę pod gwiazdami DJ.

Materiał: Radio Biper Gmina Sosnówka

Dożynki gminno-parafialne w gminie Piszczac

25 sierpnia mieszkańcy gminy Piszczac spotkali się, by wspólnie dziękować za tegoroczne plony podczas dożynek gminno-parafialnych.

Uroczystość zainaugurowała msza święta w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Piszczacu, po której barwny korowód dożynkowy przemaszerował na plac Rynek w Piszczacu. Tam nastąpiło otwarcie dożynek, a przybyłych na wydarzenie mieszkańców i gości powitał burmistrz Kamil Kożuchowski. Włodarz przyjął chleb dożynkowy z rąk starostów, zapewniając, że będzie go dzielił sprawiedliwie, by nikomu w gminie go nie zabrakło.

Część artystyczną wydarzenia uświetniły swoimi występami Kapela ludowa „Podlasiacy” oraz Kapela podwórkowa „Kława Ferajna”, a zespoły z terenu gminy wzięły udział w gminnym przeglądzie pieśni dożynkowej. W trakcie dożynek miały miejsce sportowe zmagania sołectw, nie brakowało atrakcji dla dzieci oraz stoisk, na których można było spróbować lokalnych specjałów i zaku-



Fot. Michał Wsół

pieć regionalne rękodzieło. Koła łowieckie „Wilga” i „Dąbrowa” przeprowadziły akcję charytatywną. Godziny wieczorne wypełniła potańcówka pod chmurką z DJ Sebastianem Wojtukiem Music.

Organizatorzy:

- Burmistrz Kamil Kożuchowski
- Proboszcz ks. kan. Michał Oleszczuk
- GCKiS w Piszczacu

Materiał: Radio Biper Gmina Piszczac

Powiatowe rozpoczęcie roku szkolnego w Międzyrzecu Podlaskim

3 września w Zespole Szkół Technicznych im. Unitów Podlaskich w Międzyrzecu Podlaskim odbyło się powiatowe rozpoczęcie roku szkolnego 2024/2025, podczas którego Starosta Biański Mariusz Filipiuk wręczył powierzenia obowiązków dyrektorskich oraz przyjął ślubowanie kadry pedagogicznej, a także przekazał stypendia uzdolnionej młodzieży.

Tego dnia z uczniami ZST w Międzyrzecu Podlaskim spotkał się starosta biański Mariusz Filipiuk, który przekazał na ich ręce życzenia pomyślności w nowym roku szkolnym dla całej społeczności szkół prowadzonych przez Powiat Biański. Tego dnia starosta powierzył obowiązki dyrektora Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Władysława Sikorskiego w Międzyrzecu Podlaskim Mirosławowi Kotowi, natomiast stanowisko dyrektora Zespołu Szkół im. Władysława Stanisława Reymonta w Małaszewiczach Robertowi Wiczorkowi. Uroczyste ślubowanie złożyli nauczyciele, którzy zdali egzamin przed komisją i uzyskali stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego:

- Anna Chwesiuk – nauczyciel pedagog Powiatowej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Białej Podlaskiej

- ks. Mateusz Sudewicz – nauczyciel religii Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach
- Norbert Zaniewicz – nauczyciel przedmiotów informatycznych Zespołu Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzecu Podlaskim

Stopień nauczyciela mianowanego uzyskała również nieobecna tego dnia Wioleta Straszewska – nauczyciel pedagog Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Białej Podlaskiej. Starosta Mariusz Filipiuk wręczył stypendia najlepszym tegorocznym maturzystom ze szkół prowadzonych przez Powiat Biański:

- Natalia Szaroń – absolwentka Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Sikorskiego w Międzyrzecu Podlaskim
- Karolina Sykterz – absolwentka Technikum Zespołu Szkół



Foto: Bartek Sawa Sawicki

- Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzecu Podlaskim
- Gabriela Gromysz – absolwentka Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach
- Mikołaj Fatyga – absolwent Liceum Ogólnokształcącego im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim

- Dominika Krzyżanowska – absolwentka Technikum w Zespole Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim
- Paulina Rydz – absolwentka Liceum Ogólnokształcącego w Zespole Szkół im. Władysława Stanisława Reymonta w Małaszewiczach

Materiał: Radio Biper Powiat Biały / Międzyrzec Podlaski

Uroczysta Inauguracja Roku Szkolnego 2024/2025 w Gminie Międzyrzec Podlaski

Za nami Gminna Inauguracja Roku Szkolnego 2024/2025, która odbyła się w Publicznej Szkole Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy.

Uroczystość została poprowadzona przez uczniów: Marię Jowik i Szymona Karwowskiego. Wszystkich obecnych powitała dyrektor szkoły pani Monika Swórska, a przemówienie inauguracyjne wygłosił gospodarz, Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski pan Krzysztof Adamowicz.

Centralną częścią wydarzenia było wręczenie powierzeń stanowisk dyrektorów szkół.

Od 1 września 2024 r. dyrektorem Publicznej Szkoły Podstawowej im. Mikołaja Kopernika w Tłuścu jest pani Elżbieta Demczuk a dyrektorem Publicznej Szkoły Podstawowej im. Janusza Kusocińskiego pani Dorota Herda.

Z kolei stanowisko wicedyrektora Publicznej Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy, od początku tego roku szkolnego będzie pełniła pani Barbara Wrzodak.

Podczas inauguracji wręczono listy gratulacyjne nauczycielom z gminnych szkół, którzy w okresie wakacyjnym i sesji jesiennej uzyskali stopień awansu zawodowego nauczyciela dyplomowanego.

Nauczycielami dyplomowanymi zostali:

- pani Karolina Wereszczyńska i pani Ewa Brzozowska - Publiczna Szkoła Podstawowa im. Henryka Sienkiewicza w Halasach,

- pani Agnieszka Gaworska, pani Agnieszka Szcześniak i ks. Daniel Sałasiński – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy,
- pani Anna Bogucka, pan Łukasz Męczyński i ks. Paweł Bilski – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Misiach.

Gratulacje z rąk wójta, wychowawcy i dyrektora odebrał uczeń klasy IIIa Filip Pietruszka wraz z rodzicami, który w czerwcu 2024 r. uzyskał tytuł Championa Arytmetyki Mentalnej w Międzynarodowej Olimpiadzie z Arytmetyki Mentalnej, która odbyła się w Turcji.

Z okazji rozpoczęcia zajęć w szkołach, do gminnego środowiska oświatowego zostały skierowane życzenia od gospodarza uroczystości Wójta Gminy Międzyrzec Podlaski pana Krzysztofa Adamowicza oraz licznie przybyłych na uroczystość gości, w tym m.in. Zastępcy Dyrektora Delegatury w Białej Podlaskiej Kuratorium Oświaty pana Andrzeja Mironiuka, Dziekana Dekanatu Międzyrzeczekiego ks. Dariusza Parafiniuka, Przewodniczącej Rady Rodziców pani Marty Witek, przedstawicielki Koła Gospodyń Wiejskich w Rzeczy.

Uroczystość uświetniały tańce w wykonaniu uczniów, a wydarzenie zakończyła część artystyczna.

Materiał: Gmina Międzyrzec Podlaski fb



Rossosz z nowym mostem. Zbudowany został przy ulicy Szelest

Zadanie prowadzono na 22 metrach ulicy Szelest. To wschodnia część Rossosza. Sam most połączył dwa brzegi Zielawy.

Prace objęły wykonanie dokumentacji projektowo-technicznej i przebudowę mostu o dźwigarach stalowych i nawierzchni drewnianej na most o konstrukcji stalowej i nawierzchni bitumicznej z dojazdami. Całkowite koszty robót to 6 mln 50 tys. zł. Projekt uzyskał dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych to kwota 4 mln 750 tys. zł. Wykonawcą robót mostowych była firma Baufortis Sp. z o. o. z Lublina natomiast wykonawcą robót drogowych firma PRD Sp. z o. o. z Białej Podlaskiej. W realizowanym projekcie budowę mostu połączono z przebudową drogi gminnej o długości 1530 m. od drogi powiatowej 1103L w Romaszkach do granicy z gminą Wisznice i miejscowości Polubicze Dworskie. O tej inwestycji napiszemy więcej już niebawem. Podczas uroczystości w dniu 29 sierpnia na moście w ulicy Szelest w Rossoszu miało miejsce powitanie gości, przecięcie wstęgi oraz poświęcenie nowego obiektu. Obecny podczas wydarzenia był poseł Dariusz Stefaniuk. Gospodarz Gminy Rossosz wójt Kazimierz Weremkowicz. Radni powiatowi Mateusz Majewski i Marek Sulima. Wykonawca: PRD Horegląd prezes Leszek Horegląd. Prezes Adam Bartczuk – Baufortis – firma która wybudowała most. Proboszcz parafii św. Stanisława w Rossoszu – ks. proboszcz Bogdan Sewerynik. Obecna przewodnicząca Rady Gminy – Iwona Zan oraz były przewodniczący – Jan Marcinkiewicz. Obecny był sołtys Bordziłówki Jan Kurianowicz. Radni Rady Gminy w Rossoszu, mieszkańcy Rossosza, mieszkańcy ulicy Szelest oraz strażacy OSP Rossosz – zabezpieczali uroczystość.

– Inwestycja rozpoczęła się dwa lata temu. Szukaliśmy środków finansowych. Most kosztuje trzy i pół miliona złotych. Budżetu Gminy nie stać było na tak poważną inwestycję. Otrzymaliśmy dofinansowanie w ramach Polskiego Ładu. Wraz z budową mostu w ulicy Szelest udało się uzyskać dofinansowanie na przebudowę drogi w Romaszkach. Mając już zabezpieczone pieniądze ogłosiliśmy przetarg. Wyloniliśmy wykonawcę. Przyśtapiliśmy do sporządzenia dokumentacji



technicznej. Ten etap także kosztował nas sporo czasu. Dokumentacja była obszerna i szczegółowa. Wymagała wielu uzgodnień i uzyskania pozwoleń i decyzji. Same prace budowlane w momencie gdy firma weszła już na plac budowy poszły sprawnie. Wykonawca zmieścił się w terminie. Stary most był co prawda o konstrukcji stalowej ale miał drewniane poszycie. Co jakiś czas musieliśmy dorywczo przeprowadzać remonty. Dawało to jednak efekt na krótko a poza tym wydatki na te remonty co kilka lat obciążały budżet Gminy Rossosz. Przyszedł czas aby temat rozwiązać na wiele lat do przodu. Tereny które łączy ten most to obszary perspektywiczne dla Rossosza. Rozwijają się agroturystyka. Sporo jest miejsca do budowy domów jednorodzinnych przy ulicy Szelest. Już sam objazd w trakcie budowy mostu, kiedy to mieszkańcy musieli chęć dojechać do swoich posesji nadrabiać trasę aż przez Bordziłówkę świadczy też o zasadności realizacji tej inwestycji. W tym miejscu dziękuję też mieszkańcom za cierpliwość i wytrzymałość. Uważam, że było warto – mówi wójt Rossosza, Kazimierz Weremkowicz. – Nasza obecność tutaj nie jest na pewno przypadkowa – mówi radny powiatowy Mateusz Majewski. – Jestem mieszkańcem Gminy Rossosz jak i pracownikiem Urzędu Gminy w Rossoszu. Reprezentujemy Powiat Biały oraz Starostę Białskiego Mariusza Filipiuka. Gmina Rossosz w sposób wzorowy prowadzi współpracę ze Starostwem w zakresie kolejnych realizacji przebudowy i remontów dróg. Zarówno tych gminnych ale właśnie i tych powiatowych których na naszym terenie jest dużo – dodaje. – Przebudowa tego typu obiektów

jakim są mosty, choć uciążliwa dla poruszających się nimi na co dzień mieszkańców, to jednak przynosi efekty. To jedne z najdroższych inwestycji w branży drogowej, transportowej i komunikacyjnej. Mieszkańcy powinni być świadomi, że wykonanie jednego takiego mostu to w przeliczeniu kilka kilometrów przebudowanej drogi. Cieszymy się jednak z każdej tego typu inwestycji ponieważ powstają dla bezpieczeństwa mieszkańców i poruszających się takim mostem podróżnych. Most wygląda pięknie. Fantastycznie wkomponował się w otoczenie. Rossosz to mała gmina a potrafiła znaleźć środki na taką inwestycję. Gratulujemy Panu Wójtowi ale i Radnym Rady Gminy za odważne i przemyślane decyzje – stwierdza radny powiatowy Marek Sulima.

– Jesteśmy bardzo zadowoleni. Most jest piękny. Do tej pory mieliśmy most drewniany. Oczywiście miał swój klimat. Zwłaszcza kiedy byłem młoda i na starym, drewnianym moście umawiałam się na randki. Przyszłość jednak wzięła górę. Cieszymy się. Wcześniej drewniany most często wymagał napraw. Teraz mamy nadzieję, że ten nowy most będzie nam służył przez długie, długie lata. Jesteśmy jako mieszkańcy bardzo wdzięczni za tu wykonane prace. Wszyscy są zadowoleni – mówi Urszula Tomczak, mieszkanka ulicy Szelest w Rossoszu.

Materiał: Radio Biper Rossosz



Świetlica wiejska w Kijowcu-Kolonii coraz bliżej ukończenia

W Kijowcu-Kolonii trwa budowa świetlicy wiejskiej. Na chwilę obecną postęp prac sięga 60%. Roboty idą pełną parą, ponieważ planowane zakończenie inwestycji, o której rozmawiamy z wójtem gminy Zalesie Tomaszem Szewczykiem, przypada na październik br.

Jak wyjaśnia wójt gminy Zalesie Tomasz Szewczyk, gmina długo poszukiwała terenu, na którym mogłaby wybudować świetlicę wiejską. Szansa na to pojawiła się wtedy, gdy jeden z mieszkańców sąsiedniej miejscowości wyraził zgodę na odsprzedaż własnej działki. Gmina odkupiła teren, złożyła również wniosek o dofinansowanie w ramach szóstej edycji Rządowego Funduszu Polski Ład z przeznaczeniem dla gmin popegeerowskich. Zadanie „Budowa świetlicy wiejskiej w miejscowości Kijowiec Kolonia wraz zakupem wyposażenia oraz zagospodarowaniem terenu zewnętrznego” otrzymało wsparcie pokrywające 98% wartości inwestycji wynoszącej ponad 1,5 mln zł, gmina dokłada zaledwie 2% z własnego budżetu, tj. ok. 35 tys. zł. W ramach projektu zostanie zakupione wyposażenie świetlicy, powstanie też altana, a sam przyległy teren zostanie odpowiednio zagospodarowany. Wyposażenie

jest już w posiadaniu samorządu, czeka na oddanie świetlicy do użytku. Wspomniana altana, której pierwsze elementy już można dostrzec na placu budowy, będzie świetnym miejscem na organizację różnych spotkań plenerowych. – *Budynek powstaje jako centrum aktywności społecznej tej miejscowości. To miejsce, gdzie mieszkańcy, którzy długo czekali na tę inwestycję, będą mieli miejsce do aktywności. To fajne miejsce dla mieszkańców, chociażby do codziennego spotkania się, organizowania przeróżnych uroczystości, zarówno prywatnych, jak i ogólnodostępnych dla wszystkich* – podkreśla wójt Tomasz Szewczyk. Postęp prac to ok. 60%, zakończono roboty związane z elewacją, wylana jest również posadzka. Prace postępują zgodnie z harmonogramem. Termin ich zakończenia zgodnie z podpisaną umową to październik 2024 r.

Materiał: Radio Biper Gmina Zalesie



Fot. Mariusz Maksymniuk

Tegoroczne inwestycje w Chotyłowie – ulica Gwarna i Miła

Ulice Gwarna i Miła w Chotyłowie to miejsca, gdzie trwa obecnie przebudowa dróg w ramach projektu realizowanego przez Gminę Piszczac. O inwestycji opowiada burmistrz Kamil Kożuchowski.

Inwestycja prowadzona jest na jednym z najstarszych osiedli Chotyłowa, gdzie drogi wykonane są z trelinki. Obecnie trwa przebudowa dwóch dróg – ul. Miłej i Gwarnej, gdzie trelinkę zastąpi kostka brukowa. – *Żeby było ładniej, funkcjonalniej, żeby była estetyka. Myślę, że jesteśmy w takich latach, gdzie trelinka czasy świetności ma za sobą, a skoro są pieniądze i można je wykorzystać, to trzeba to zrobić. Chotyłów jest drugą co do wielko-*

ści miejscowością na terenie gminy Piszczac, miejscowością z tradycjami, dlatego ja, jako władza samorządowa, wspólnie z radą gminy podjęliśmy decyzję o tym, aby właśnie te ulice przebudowywać. Nie zapominając oczywiście o tym, że trzeba budować, bo Chotyłów bardzo mocno się rozbudował w ostatnich latach, powstało duże osiedle zwane w naszym potocznym języku Manhattan. Tam postęp prac, jeśli chodzi o drogi, jest bardzo duży. Prawie

każdy mieszkaniec, który pobudował tam dom, ma twardy dojazd, kanalizację, wodę i oświetlenie – przybliżył szczegóły burmistrz gminy Piszczac Kamil Kożuchowski. Zdjęta z ulic trelinka wywożona jest do PSZOK. Zostanie skruszona i wykorzystana do utwardzenia dróg gruntowych, zwłaszcza w miejscowościach, gdzie zabudowa jest mocno rozrzucona.

Cały projekt budowy i przebudowy dróg, który realizuje gmina Piszczac, opiewa na kwotę ponad 5 mln zł. Obejmuje krótkie odcinki dróg w miejscowościach Chotyłów, Połoski, Piszczac Pierwszy, Drugi i Trzeci.

Materiał: Radio Biper Gmina Piszczac



Fot. Mariusz Maksymniuk



Wielkie Gratulacje dla Naszych Sportowców!

W Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej, odbyło się uroczyste wręczenie nagród pieniężnych za wybitne osiągnięcia i działalność w dziedzinie sportu!

Starosta Biały Mariusz Filipiuk wraz z Wicestarostą Arturem Grzybem mieli zaszczyt uhonorować Pana Marcina Śliwę oraz Pana Kacpra Roszkowskiego za ich sukcesy i wkład w rozwój sportu naszego powiatu. Panowie, Wasza ciężka praca, determinacja oraz sportowa pasja są dla nas wszystkich ogromną inspi-

cją. Życzymy Wam dalszych sukcesów i nieustannego rozwoju w sportowych karierach! Dziękujemy Wam za to, że godnie reprezentujecie Powiat Biały i dajecie przykład młodszym pokoleniom!

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej



Fot. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

80. rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego

W 80. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego delegacja z Powiatu Białskiego w składzie Przewodniczący Rady Powiatu Białskiego Pan Wojciech Mitura, Wiceprzewodniczący Rady Powiatu Białskiego Pan Paweł Stefaniuk oraz Dyrektor Powiatowej Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej Pani Renata Rychlicka – Korneluk wzięły udział w okolicznościowej uroczystości w Białej Podlaskiej.

Aby oddać hołd i uczcić pamięć poległych w „Godzinę W” zawyły syreny. Poszczególne delegacje, w tym z Powiatu Białskiego złożyły kwiaty pod Miejscem Straczeń. Następnie wszyscy zgromadzeni wspólnie śpiewali pieśni, które towarzyszyły powstańcom walczącej Warszawy.

Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej



Fot. Radio Biper

„Leśniańskie wesele” w Dolinie Klukówki okazją do podziękowania za tegoroczne plony

8 sierpnia Gmina Leśna Podlaska zaprosiła swoich mieszkańców i gości na „Leśniańskie wesele” w Dolinie Klukówki. W programie imprezy znalazło się m.in. tradycyjne przekazanie chleba i prezentacja wieńców z tegorocznych zbóż, występy artystyczne i koncerty, a także podsumowanie rywalizacji w ramach Rowerowej Stolicy Polski. Gwiazdą wieczoru była wokalistka Cleo.

Organizacji wydarzenia podjęli się wspólnie wójt gminy Leśna Podlaska Paweł Kazimierski, Stowarzyszenie „Otwarta Wieś” w Starej Bordziłówce, przeor klasztoru ojców paulinów w Leśnej Podlaskiej Łukasz Flader oraz Gminny Ośrodek Kultury w Leśnej Podlaskiej. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą, po niej nastąpiło przejście koro-wodu na plac uroczystości – teren zielony naprzeciwko piekarni. Część oficjalną zainaugurowała prezentacja wieńców uwitych przez poszczególne sołectwa, nastąpiło również przekazanie chleba

dożynkowego na ręce wójta Pawła Kazimierskiego. Wydarzenie uświetniły swoimi występami lokalne zespoły oraz zaproszeni goście z regionu. Publiczność miała przyjemność posłuchać utworów w wykonaniu zespołu śpiewaczego „Leśnianki”, zespołu „Few Voices” z Janowa Podlaskiego i zespołu ludowego z Sarnak, a także wokalistek Wiktorii Szczepanowskiej i Sylwii Zawisłak. W tym czasie na placu można było odwiedzić stoiska przygotowane przez sołectwa oraz zaprzyjaźnione firmy i instytucje. Nie brakowało pięknego rękodzieła,



lokalnych przysmaków i pamiątek, które można było zakupić, by obdarować nimi swoich bliskich. Leśna Podlaska zaprosiła na „Leśniańskie wesele” wraz z jego obrzędami, tradycyjnymi przyspiewkami i oprawą kulinarną. Podczas wydarzenia odbyło się podsumowanie konkursu „Aktywne Miasta” w ramach Rowerowej Stolicy Polski. Popołudniowo-wieczorne godziny wypełniły koncerty zespołów. Wystąpił zespół ludowy z Ukrainy i zespół X-Band, a gwiazdą wieczoru była Cleo. Po jej koncercie publiczność bawiła się na nocnej dyskotekce pod gwiazdami przy muzyce DJ.

Materiał: Radio Biper Gmina Leśna Podlaska



Fot. Gwałbert Kzewiński

Gmina Zalesie pożegnała wakacje...

25 sierpnia to był dzień pełen radości, uśmiechów i wspaniałej zabawy, który zgromadził całe rodziny. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie, niezależnie od wieku.

Podczas festynu pn. ZAKOŃCZENIE WAKACJI odbyło się podsumowanie konkursu „Kręcimy dla Zalesia”, który wpisał się w rywalizację o Puchar Rowerowej Stolicy Polski, gdzie Gmina Zalesie zajęła 6 miejsce wśród 96 samorządów w Polsce, biorących udział w tej zabawie.

Podczas podsumowania gminnego konkursu wyłoniono laureatów w czterech kategoriach:

SZKOŁA PODSTAWOWA:

1. Michał Daniluk
2. Antoni Pykacz
3. Igor Chaciewicz

SZKOŁA PONADPODSTAWOWA:

1. Mikołaj Chryścianko
2. Martyna Dacewicz
3. Julia Cydejko

KOBIETY:

1. Dorota Perzyna
2. Diana Kozłowicz-Pykacz
3. Elżbieta Bedenak

MĘŻCZYŹNI:

1. Edward Haponiuk
2. Robert Daniluk
3. Marek Taranowicz

Wręczone zostały również nagrody dodatkowe dla zarejestrowanych użytkowników aplikacji, którzy w trakcie trwania rywalizacji przejechali ponad 500km.

Absolutnym rekordzistą gminnej rywalizacji okazał się Mikołaj Chryścianko, który w ciągu 30 dni pokonał dystans aż 3623,93km! Wszyscy laureaci otrzymali bony podarunkowe ufundowane przez Wójta Gminy Zalesie.

W związku z tym, że akcja kręcenia kilometrów dla gminy spotkała się z bardzo pozytywnym odzewem mieszkańców, Wójt - Tomasz Szewczyk postanowił przyznać pozakonkursową nagrodę specjalną. Nowy rower trafił do mieszkańca gminy, który ze względów technicznych nie mógł być zarejestrowanym użytkownikiem aplikacji, ale mimo wszystko bardzo aktywnie kręcił kilometry oraz uczestniczył w gminnych rajdach czym wzbudzał niezwykły podziw mieszkańców, ponieważ tego wszystkiego dokonał na rowerze, który należał jeszcze do jego mamy i którego

stan techniczny był już bardzo słaby.

Drobne upominki wręczono również wszystkim dzieciom, które zarejestrowały się w aplikacji i dołączyły do rywalizacji dla gmin. To wspaniałe, że tak wielu mieszkańców wzięło udział w tej inicjatywie, promującej zdrowy styl życia i aktywny wypoczynek - determinacja i zaangażowanie godne podziwu!

Jednym z wielu wydarzeń podczas festynu był emocjonujący pokaz karate, przygotowany przez Klub Karate Kyokushin w Zalesiu. Pokaz ten wzbudził ogromny podziw zarówno wśród dzieci, jak i dorosłych. Młodzi adepci sztuki walki zademonstrowali swoje umiejętności, prezentując siłę, precyzję i dyscyplinę, które są nieodłącznym elementem tej sztuki.

Na uczestników festynu czekało również wiele innych atrakcji. Najmłodsi z radością korzystali z dmuchanych zamków, które stały się prawdziwym hitem tego dnia. Również stoiska z zabawkami i kolorowymi balonami przyciągały dzieci, zapewniając im mnóstwo radości.



Fot. Urząd Gminy Zalesie

Dla miłośników dobrej kuchni przygotowana była bogata oferta kulinarna. Lokalne Koła Gospodyń Wiejskich – Dobryń-Kolonia oraz Kłodzianki Czerwone Spółdzielnie z Kłody Małej serwowały tradycyjne przysmaki, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. Smakołyki, takie jak pierogi, ciasta czy regionalne specjały, znikwały z talerzy w mgnieniu oka, co najlepiej świadczy o ich popularności i doskonałym smaku. Podczas festynu była możliwość skorzystania również z atrakcji jakie zapewniły firmy i instytucje, które rozstawiły swoje stoiska. Były to między innymi konkursy organizowane przez GOPS w Zalesiu, zabawy dla najmłodszych przygotowane przez Nadleśnictwo Chotyłów, możliwość zapoznania się z wnętrzem samochodu Inspekcji Transportu Drogowego, Policji i Straży Pożarnej czy konsultacje



z pracownikami Powiatowego Urzędu Pracy oraz w punkcie informacyjnym programu czyste powietrze. Na festynie nie zabrakło również muzycznych emocji.

Na scenie swoje wokalne umiejętności zaprezentowali lokalni artyści, w tym zespół Dobryńianki oraz Małgosia Kopacz, których występy zachwyciły publiczność.

Prawdziwą gratką dla miłośników muzyki były koncerty gwiazd wieczoru – zespołu 2plus1 oraz Miły Pan. Ich znane i lubiane utwory porwały wszystkich do tańca i wspólnej zabawy.

Zwieńczeniem festynu była energetyczna dyskoteka prowadzona przez DJ Konrado. Wszyscy, zarówno młodszy, jak i starsi, bawili się wyśmienicie, wspólnie świętując zakończenie wakacji.

Materiał: Urząd Gminy Zalesie

Terespol – Wielokulturowe Miasto

W sobotę 31 sierpnia na terenie rekreacyjnym „Konowica” przy Miejskim Centrum Kultury Sportu i Rekreacji w Terespole odbył się festyn z okazji zakończenia wakacji pn. „Terespol – Wielokulturowe Miasto”.

Na początek zaprezentowały się **dzieci uczęszczające na zajęcia wokalne** prowadzone w MCKSiR przez instruktorkę Marię Macwejkę. Wystąpiły: Kornelia Kijuk, Victoria Martyniuk, Julia Gralak, Małgorzata Aniszewska, Izabela Niedźwiedziuk, Lena Sokół, Mikołaj Macwejko i Dawid Macwejko i Miłosz Jakuszko. Następnie pojawił się **młodzieżowy zespół rockowy** pn. „Back To Reality”, założony podczas wakacji, w ramach projektu „Będzie Wreszcie Muza w Mieście”, realizowanego przez Miejskie Centrum Kultury Sportu i Rekreacji, które pozyskało dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury pn. **Bardzo Młoda Kultura 2023-2025**. Program w Województwie Lubelskim jest koordynowany przez Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. W zespole wystąpili: Aleksandra Górecka, Anna Stefaniuk i Martyna Ziemiak (wokal), Maciek Badalski (wokal, keyboard), Bartek Bielak (gitara), Maciej Parzyszek (gitara), Grzegorz Sobieszuk (gitara), Marek Maciuk (keyboard) i Dawid Macwejko (puzon). Gościnnie wystąpili muzycy działającego przed laty zespołu punk rockowego „Nie Ważne”: Andrzej Niedziółko (gitara basowa) i Arkadiusz Rydz (perkusja). Zespół wykonał następujące utwory: fragment

„Bohemian Rhapsody” – Queen, „Zawsze Tam Gdzie Ty” – Lady Pank, „Prętem po jajach” – Lej Mi Pół, „Moja i Twoja Nadzieja” oraz „Zazdrość” – Hey i na koniec „Nic dwa razy” – Sanah. Młodzież do występu przygotowali: instruktor muzyki Andrzej Niedziółko oraz instruktorka śpiewu Maria Macwejko. Był to pierwszy koncert zespołu i mamy nadzieję nie ostatni. Liczymy, że za rok przygotują coś równie energetycznego. Kolejnym punktem programu był występ **Zespołu Harmonijkarzy „Echo Południowego Podlasia”** w składzie: Antoni Adamski (Bożęcina), Mieczysław Borkowski (Borki Kosy), Jan Suchecki (Międzyrzec Podlaski), Stefan Molęda (Otwock), Adam Tajer (Biała Podlaska), Henryk Mościbrodzki (Biała Podlaska) i prezes Janusz Saltrukiewicz (Terespol). Panowie zaprezentowali się najpierw solo a później jako cały zespół. Po nich na scenie pojawił się **Zespół Śpiewaczy „Echo Polesia”** wchodzący w skład terespolskiego Klubu Seniora „Srebrny Włos”. Zespół podczas półgodzinnego występu zaprezentował klasykę polskiej piosenki biesiadnej. O godzinie 17:00 burmistrz Jacek Danieluk oraz przewodniczący Rady Miasta Sławomir Leszek dokonali oficjalnego otwarcia imprezy. Wręczyli nagrody „Zasłużony dla Miasta Terespol”. Nagroda jest przyznawana od 2009 roku.

W tym roku wyróżniono:

- **Magdalenę Wieczorek** - animatorkę kultury, choreografkę, założycielkę i instruktorkę zespołu tanecznego Flesz Dance Company, który istnieje już 27 lat. Zespół wielokrotnie reprezentował miasto w kraju i za granicą, gdzie zdobywał cenne nagrody i wyróżnienia. Magdalena swoją pasję do tańca zaszczepia zarówno wśród dzieci jak i dorosłych. Jest współorganizatorką Otwartego Przeglądu Zespołów Tanecznych „Love to Dance”, który co roku odbywa się w Terespole. W tym roku już po raz siemdemnasty.

- **Jarosława Tarasiuka** - działacza społecznego i doświadczonego samorządowca piastującego od 30 lat funkcję radnego miasta Terespol (w tym cztery kadencje jako przewodniczący rady) i aktywnie wspierającego inicjatywy społeczne i gospodarcze. Dzięki jego zaangażowaniu zostały zrealizowane liczne wielomilionowe inwestycje, które miasto wykonało na przestrzeni ostatnich kilkunastu lat.

- nagrodę otrzymała także **Wspólnota Gruntowa Miasta Terespol** za wieloletnią, efektywną współpracę z samorządem Terespola i wkład w rozwój miasta w kwestii zagospodarowania przestrzennego i budowy jego infrastruktury. To na gruntach Wspólnoty mogły powstać

najważniejsze obiekty użyteczności publicznej, takie jak: stadion i teren rekreacyjny „Konowica” oraz teren, na którym obecnie budowane jest przedszkole i żłobek. Obecnie w planach wspólnoty jest przeznaczenie działek na budowę osiedla składającego się z 250 domów.

Kolejnym punktem otwarcia było wręczenie burmistrzowi Jackowi Daniełukowi honorowego odznaczenia Artylerii Brackiej ZKBSRP. Na zakończenie części oficjalnej firma „Jakie to Słodkie” poczęstowała publiczność specjalnie na tę okazję przygotowanym przez siebie tortem. O godzinie 17:30 wystartował program muzyczny pn. „**Muzyka Wielokulturowego Terespoli**”, w wykonaniu cenionych w kraju artystów: Jolanty Jaskrowskiej (śpiew), Andrzeja Wojdy (śpiew) i prowadzącego Ryszarda Nowaczewskiego. Publiczność wspólnie z artystami odbyła niezwykle interesującą muzyczną podróż po świecie. W programie można było usłyszeć największe przeboje muzyki rozrywkowej z takich krajów jak: Francja, Włochy, Izrael, Turcja, Ukraina, Szwecja, Argentyna, Meksyk, Karaiby, Cuba, USA, a w finale Niemcy, Węgry i Wielka Brytania. Kolejni wykonawcy to **B-QLL** czyli jeden z bardziej popularnych zespołów na polskiej scenie disco polo i dance. Na swoim koncercie grupa posiada setki zagranicznych koncertów oraz dziesiątki milionów wyświetleń teledysków w serwisie YouTube. Ich najpopularniejsze utwory to: „Tak tak, żono moja” czy „Janusz i Grażyna”. Miłym akcentem było zaproszenie dzieci na scenę. Ok. 20:30 przyszedł czas na gwiazdę wieczoru, którą była popowa wokalistka **HONORATA SKARBEK**. Towarzyszyli jej perkusista oraz klawiszowiec. Koncert bardzo podobał się publiczności. Nie zabrakło wspólnych śpiewów podczas najpopularniejszych piosenek: „Nie Powiem Jak” czy „Lala Love”. Wokalistka po koncercie odwiedziła się widzom rozdając autografy i robiąc zdjęcia z wieloma fanami. Na zakończenie imprezy swój set zagrał znany terespolskiej publiczności **DJ Sant** z Białej Podlaskiej. Na dyskotecę młodzież bawiła się do północy. W trakcie imprezy obecne były **stoiska prezen-**



Fot. Terespolskie Studio Filmowe

tujące dorobek kulturowy mniejszości etnicznych i narodowościowych, które niegdyś zamieszkiwały Terespol i okolice. Mieszkańcy mieli okazję wziąć udział w różnorodnych warsztatach. Dużą popularnością cieszyła się karczma żydowska, gdzie można było samemu upiec tzw. „podpłomyki”, z pieca. W rusińskim warsztacie tkackim, chętni mogli utkać tzw. „krajki” czyli niewielkie ozdobne elementy przyszywane do odzieży damskiej i męskiej. Pokazano niemiecką ceramikę w nawiązaniu do porcelany miśnieńskiej i bolesławieckiej a także namiot polski, gdzie zaprezentowano stroje szlacheckie i uczono wiązania pasa słuckiego. Ponadto odbyły się warsztaty tańca - poloneza. Dzieci dodatkowo miały frajdę na majdanie szermierczym, gdzie uczyły się walki atropą rodzimej szabli. Obecni byli także **Tatarzy ze Studzianki**, u których można

mi wykonywała kolorowe warkocze. Jak na każdym festynie przystało była także pełna gastronomia i wesołe miasteczko.

Festynowi towarzyszyły wydarzenia sportowe:

- **IV Bieg pamięci gen. Franciszka Krajowskiego**, w którym udział wzięło 42 uczestników. W atmosferze rodzinnej rywalizowano na dystansie ok 1200 m. Wśród mężczyzn zwyciężył Eryk Steć przed Mateuszem Żukiem i Kacprem Kuśmierczykiem. Natomiast wśród kobiet wygrała Nikola Zasiuk. Wyprzedziła Dorotę Jankowską i Martę Juszcuk. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe medale i zadeklarowali udział w przyszłorocznym biegu.

- **II Turniej Tenisa pamięci Andrzeja Baja** w grze podwójnej mężczyzn, który odbył się na korcie tenisowym. Do udziału w rywalizacji przystąpiło 6 par. Zwyciężyli: Piotr Butrym i Łukasz

Woźniak. Drugie miejsce zajęli: Andrzej Korneluk i Wiesław Żuk a trzecie: Bartosz Hoszczewski i Mateusz Pilipczuk. Wszyscy otrzymali pamiątkowe statuetki.

Patronat Honorowy: Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski

Partnerem wydarzenia jest Województwo Lubelskie, #LubelskieSmakujŻycie

Zapraszamy na strony internetowe partnera: - <https://www.lubelskie.pl/>

Sponsorzy i darczyńcy:

- TRES-BUD, Usługi Ogólnobudowlane, Mateusz Treska, Biała Podlaska
- Przedsiębiorstwo Usług Handlowych AGROSTOP Sp. z o.o. Terminal Przeładunkowy Małaszewicze
- Morska Agencja Gdynia Sp. z o.o.
- Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Terespolu, Jacek Szczepanik
- Przedsiębiorstwo Budowlane „BUDMAR” Bogdan Piotrowski i Marek Piotrowski, Biała Podlaska
- Hurtownia artykułów chemicznych PANTERA, Jerzy Jaworski, Terespol
- Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Piaskach
- PETRODOM Paliwa Sp. z o.o., Biała Podlaska
- Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe EVITA, E&T Deweloper oraz

było postrzelać z łuku i zjeść tatarskiego pieroga. Kuchnię tatarską i nie tylko prezentowały także panie z **Koła Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego**. Obecne było także **Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol**, na stoisku którego można było kupić rękodzieło oraz specjalnie przygotowane z okazji festynu pamiątkowe kubki. Na terenie imprezy obecni ze swoim stoiskiem byli także przedstawiciele organizacji paramilitarnej **Combat Alert** z replikami różnego rodzaju współczesnej broni palnej, a **Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego** w Białej Podlaskiej wystawił symulator wypadku. Można było wejść do środka i poczuć jak „dachuje” auto podczas wypadku. Dużym zainteresowaniem cieszył się **namiot MCKSiR**, gdzie instruktorka plastyki Marcelina Łozak-Łada wspólnie z wolontariuszka-

- Galeria Zacisze, Ewa i Tomasz Androsiukowie, Terespol
 - Restauracja GALERIA SMAKÓW, Firma „Bard” Agnieszka Drab, Terespol
 - Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe TRANSBET, Marian Wojtiuk, Biała Podlaska
 - INVESTMIL Sp. z o.o., Skuteczne Technologie, Parczew
 - Restauracja AUSTERIA, Kobyłany
 - Bank Spółdzielczy w Łomazach
 - POLESKIE SPECJAŁY Industry, Aleksander Jagaczewski, Terespol
 - JUSTA KEBS, Justyna Żmińczuk, Terespol
 - Szkoła Nauki Jazdy AUTO DRIVER, Wojciech Mitura, Terespol
 - Autorska Pracownia Architektoniczna ARCHIJAS, Adam Stanilewicz, Biała Podlaska
 - Projekty i Nadzory Drogowe ITER, Teresa Harko, Biała Podlaska
 - Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne REBUTR II Władysław Grzelak, Terespol
 - INSTYTUT URODY, Joanna Gryta, Terespol
 - Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe, Andrzej Makarewicz ZAJAZD JĘDRULA, Terespol
 - JAKIE TO SŁODKIE, Kamila Maroszczuk, Terespol
 - Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe ANDROPOL, Jan Czubaszek, Terespol
 - Sklep Hydrauliczno-Narzędziowy MAJSTER, Krzysztof Kwiatkowski, Terespol
 - E&A ESTETIC, Ewelina Aleksandrak, Terespol
 - Gospodarstwo Pszczelarskie Jadwiga Prokopiuk, Terespol
 - AUTO CZĘŚCI, Jacek Poleszczuk, Terespol
 - Centrum Ubezpieczeniowe, Henryk Stec, Terespol
 - Kancelaria Notarialna Stefan Durlej, Terespol
 - SMART START English Academy, Magdalena Szela, Terespol
 - Firma Handlowo Usługowa JUNIOR, Alina Niedziółko, Terespol
 - Firma Handlowo Usługowa PIXEL, Łukasz Karpiuk, Terespol
 - Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego, Wojciech Babicz, Biała Podlaska
- Dziękujemy mieszkańcom za obecność, artystom za występy, naszej ekipie technicznej za przygotowanie i sprzątnięcie terenu. Dziękujemy także wynajętym firmom obsługującym: scenę, gastronomię i wesołe miasteczko. Dziękujemy również pozostałym wystawcom za obecność.
- Do zobaczenia za rok !
- Materiał: MCKSiR Terespol*

Festiwal FolkFalaFest w Zatoce Międzyrzec Podlaski

17 sierpnia w barze Zatoka Międzyrzec Podlaski odbył się klimatyczny, nastrojowy festiwal „FolkFalaFest II”. Publiczność miała okazję posłuchać brzmienia Mellow Dust, Tajgi i fractus quantizer feat. Piotr Karpiuk, a także uczestników warsztatów Laboratorium Muzyki.

Tego dnia na międzyrzeckiej scenie zagrali:

Mellow Dust tworzy i gra piosenki w klimacie soulu, jazzu oraz R&B. Jest to bardzo przyjemne i wysokojakościowe granko z obecnym groovem, zaczepną gitarą, malowniczym pianem i hipnotyzującym wokalem (opisy organizatorów)

Tajga – to Ania, Maszynka, Bartuś, Michał i Albert. To grupa przyjaciół, miks osobowości, wspólnych doświadczeń i relacji. Ich muzyka to wypadkowa inspiracji indie-folkiem, folk-rockiem i americaną – poza organicznymi, często vintageowymi brzmieniami, jest tutaj przede wszystkim bliskość, klimat i emocje. Sentymalne i nostalgiczne teksty Ani (półfinalistki XI edycji The Voice of Poland) są odbiciem problemów i stanów, jakich doświadczają młodzi dorośli. Są też próbą rozplątania supłów, które tworzą się w głowie każdemu z nas i tak często komplikują życie. Tajga jest romantyczna, melancholijna i marzycielska. Ma starą duszę, która mierzy się codziennie ze współczesnością.

Nie boi się czerpać z obu stron i buduje dzięki temu coś szczerze nieprzeciętnego!

fractus quantizer feat. Piotr Karpiuk – panowie w czasie rzeczywistym nakładali na siebie warstwy ze świata gipsy ja-

zdu, transu, elektro, etno i kilku innych, których świat nie zdążył jeszcze nazwać. Ponadto zaprezentowali się uczestnicy warsztatów Laboratorium Muzyki, którzy w tym roku szlifowali swoje muzyczne umiejętności w Górach Opawskich. Warsztatowicze zagrali trzy tematyczne sety coverowe:

– skład dziecięcy – marzenia, energia, spontaniczność bez ograniczeń spuszczone ze smyczy. Bomba autentycznej radości z grania, zaskakujące wykonania i brzmienia, o które nie podejrzewalibyście najmłodszych

– set folkowo-popowo-disco – znane i lubiane numery w słonecznym, przy których aż grzech nie zatańczyć

– set rockowy – mocne wokale, drzące struny i wzmacniacze rozgrzane do czerwoności. Festiwal odbył się na terenie baru Zatoka, który ma w swoim „menu” bogatą ofertę koncertów promujących różnorodne gatunki muzyczne. Obiekt znajduje się tuż przy zbiorniku wodnym na terenie międzyrzeckich jezior, w pobliżu plaży miejskiej. Na co dzień można tam skorzystać z oferty gastronomicznej, a dodatkowo w wybrane dni posłuchać dobrej muzyki.

Bar Zatoka stworzyliśmy z myślą o naszych mieszkańcach, aby promować kulturę i szerzyć dobrą muzykę. Koncerty odbywają się mniej więcej co weekend, regularnie w okresie letnim – wyjaśnia nam Rafał Parafiniuk, właściciel obiektu. – Obecna impreza to „FolkFalaFest II”. Rok temu była pierwsza edycja i udało mi się nawiązać kontakt z Michałem Wawryniukiem, który to organizuje.

Jest sześć zespołów, które wchodzą na scenę co godzinę i występują.

Bar Zatoka funkcjonuje już czwarty sezon. – Z roku na rok staramy się, by to miejsce zaskakiwało. Mam już wizję na przyszły rok, jak to rozwinąć i w którą stronę idziemy. Z roku na rok będzie tylko lepiej! – zapewnia nasz rozmówca.

Materiał: Radio Biper Międzyrzec Podlaski



Fot. Gwałbert Krzewicki / Rafał Parafiniuk, Zatoka Międzyrzec Podlaski

Jarmark Sapieżyński w Kodniu po raz szósty promował dziedzictwo regionu

7 lipca już po raz szósty w Kodniu odbył się „Jarmark Sapieżyński”, podczas którego na tłumnie przybyłych na wydarzenie gości czekał szereg atrakcji, w tym kiermasz, występy, turniej i nagrody, a także koncerty gwiazd.



Fot. Bartek Sawa Sawicki

Jarmark Sapieżyński swoją ideą i formą nawiązuje do historii gminy i rodem Sapiechów – w 1511 r. Jan Sapieha otrzymał od Króla Zygmunta Starego przywilej organizowania w Kodniu trzech dużych jarmarków w ciągu roku i mniejszych co tydzień w czwartki. Wydarzenie zainaugurowała msza święta na Kalwarii, skąd nastąpił przemarsz na plac imprezowy.

– Naszym atutem są walory przyrodniczo – krajobrazowe zabytkowe pa-

miątki po byłych właścicielach Kodnia – Sapiechach. Gmina dba o zachowanie tradycji, ale ważny jest jej rozwój i poprawa warunków bytu mieszkańców. Dzięki pozyskanym w ostatnim okresie środkom zewnętrznym zrealizowaliśmy i nadal realizujemy inwestycje na kwotę ponad 60 mln zł. To ponad 17 tys.

zł na jednego mieszkańca. Pamiętamy o dziedzictwie Sapiechów i historii, dlatego dbamy o zabytki – podkreślił tego dnia wójt gminy Kodeń Jerzy Troć wymieniając poszczególne zadania zrealizowane na terenie gminy i przybliżając plany na kolejne. – Dziś jest czas zabawy i odpoczynku. Jestem przekonany, że atrakcje, które dzisiaj przygotowaliśmy, będą dla was interesujące. Z tego miejsca dzięki

ję organizatorom tego wydarzenia. Życzę wszystkim udanej zabawy. W programie wydarzenia znalazły się tego dnia występy zespołów: Kodenianki i Kalina, Bułhak Sisters, kapeli Lubartowiaczy oraz Zespołu Pieśni i Tańca Podlasie, a także koncerty gwiazd: Mezo, Pozytywnie albo Wcale i Weź Nie Pytaj. Na placu trwał turniej luczniczy, zainteresowani mogli też obejrzeć husarski pokaz konny. Główną atrakcją wpisującą się w ideę promowania dziedzictwa regionu były liczne stoiska z rękodziełem artystycznym i produktami regionalnymi, na których każdy znalazł coś dla siebie. Wydarzenie zakończyła zabawa pod chmurą z Dj Sawa, która została skrócona ze względu na niesprzyjające warunki pogodowe.

Materiał: Radio Biper Gmina Kodeń

Wielki odpust kodeński – Uroczystość Wniebowzięcia NMP w Kodniu

15 sierpnia msza odpustowa w Kodniu ponownie zgromadziła tłumy wiernych, którzy licznie zjechali na uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

O godz. 11:45 z Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej wyruszyła na kalwarię procesja wiernych i pielgrzymów, którzy do Kodnia przybyli pieszo, konno, na rowerach, a nawet na rolkach. Tam została odprawiona uroczysta msza święta – suma odpustowa w intencji pielgrzymów pod przewodnictwem ks. biskupa pomocniczego diecezji siedleckiej Grzegorza Suchodolskiego. Hasłem przewodnim wielkiego odpustu kodeńskiego były w tym roku słowa „Maryjo, pomagaj nam uczestniczyć we wspólnocie Kościoła”. Po mszy odbyło się poświęcenie ziół i kwiatów, a także procesja do bazy-

liki. W trakcie wydarzenia członkowie Bractwa Kurkowego wręczyli swojemu kapelanowi, proboszczowi parafii w Terespolu ks. Mirosławowi Krupskiemu mucet – sięgającą łokci narzutę. Uroczystości odpustowe rozpoczęły się już 14 sierpnia, tego dnia wierni uczestniczyli m.in. w mszach świętych, w tym sprawowanej przez ks. biskupa Kazimierza Gurdę, drodze krzyżowej, niesporach, różańcu i apelu jasnogórskim. 15 sierpnia o północy została odprawiona pasterka, a w godzinach porannych godzinki, koronka oraz msze święte, w tym jedna z udziałem Przyjaciół Misji Oblackich.

Pracujemy nad szerszą relacją filmową. Zapraszamy do obejrzenia krótkiego nagrania z przejścia procesji oraz obszernej galerii zdjęć.

Materiał: Radio Biper Gmina Kodeń



Fot. Małgorzata Mienko / Bartek Sawa Sawicki



XVI Podlaska Konna Pielgrzymka zmierza do Kodnia

Jak co roku na trasie patriotycznej Podlaskiej Pielgrzymki Konnej w Hołdzie Kawalerii Rzeczpospolitej, zmierzającej z Bobrownik do Kodnia, znalazła się miejscowość Komarno-Kolonia leżąca w gminie Konstantynów. Tam 11 sierpnia odbyła się uroczysta msza święta oraz wspólne ognisko, w którym uczestniczyli mieszkańcy Komarna.

To już szesnasta Podlaska Pielgrzymka Konna organizowana z okazji 80. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego oraz 150. rocznicy męczeństwa Unitów Podlaskich organizowana przez Ułańską Straż Tradycji i Wiary. Pielgrzymi konni wyruszyli z Bobrowników 6 sierpnia i przemierzają trasę wiodącą przez kolejne powiaty i gminy zmierzając w stronę Kodnia, gdzie dotrą 14 sierpnia.

Trasa:

Bobrowniki – Nowodwór – Wola Gułowska – Zakępie – Tchorzew – Suchowola – Wołyn – Rudno – Dubica – Kolembrody – Jażwiny – Łukowce – Leśna Podlaska – Komarno – Janów Podlaski – Woroblin – Pratulini – Terepol – Kostomłoty – Kodeń.

Jednym z przystanków było Komarno-Kolonia, gdzie ułani zatrzymali się 11 sierpnia. Tam wzięli udział w mszy świętej, a po niej w ognisku, na które przybyli mieszkańcy miejscowości. – To kolejny dzień pielgrzymki, pogoda nam jak najbardziej dopisuje. Jednego dnia zdarzył nam się drobny deszczyk, ale trzeba przyznać, że w takim upale sierpniowym nawet deszcz potrafi sprawiać cuda, człowiek się ochłodzi – stwierdziła wieloletnia uczestniczka Podlaskiej Pielgrzymki Konnej Aleksandra Odorczyk z Drohiczyzna. Jeździć konno nauczyła się tuż po gimnazjum, wtedy też spotkała się z tematem pielgrzymkowym,

jednak odważyła się na udział dopiero po maturze. Pojechała w podziękowaniu za dobrze zdaną maturę i dostanie się na studia. Jak zaznaczyła w rozmowie z redaktorem Radia Biper Mariuszem Maksymiukiem, wtedy też zakochała się w takich pielgrzymkach łączących w sobie pasję jeździecką, modlitwę i poznanie historii regionu.

– W tym roku jedziemy w intencji Unitów Podlaskich, ponieważ mamy 150 rocznicę ich męczeństwa, w Pratulinie, Drelowie i Polubiczach. To nasi przodkowie, którzy zginęli za wiarę, za to, że chcieli modlić się, tak jak zostali wychowani. Dodatkową intencją, którą w tym roku przyjęliśmy, jest modlitwa za powstańców warszawskich, bo mamy 80 rocznicę wybuchu powstania. Każdy z nas wylosował konkretnego unitę, za którą przez całą pielgrzymkę się modli, za spokój duszy tej jednej osoby. Też za to, żebyśmy nigdy nie musieli przeżywać tego, co oni.

Wśród uczestników spotykamy również Andrzeja Matyjaszuka z Elbląga, dla którego konie to jedna z miłości życia, a swoją przygodę z konną pielgrzymką kilkanaście lat temu. – Zetknąłem się wtedy z ks. Stanisławem Dorną z archidiecezji wrocławskiej, który organizował pielgrzymkę konną do Lichenia – wspomina. Brał udział w różnych innych pielgrzymkach, m.in. cztery lata temu wybrał się do Kodnia. W tym roku postanowił

dołączyć do pielgrzymki podlaskiej. Na Podlasiu urzekły go m.in. dzieci uczestniczące w mszy.

– Aż serce rośnie, jak widzi się, jak po mszy kilkudziesięcioro dzieci idzie po błogosławieństwo do ołtarza. Na północy tego nie ma, tych dzieci jest bardzo mało. Właściwie to jest to, że ta Polska przetrwa. Na spotkanie z pielgrzymami przybyli licznie mieszkańcy Komarna, Komarno-Kolonii i okolic, na czele z sołtysami i radnymi.

– W każdym miejscu, które odwiedzamy, spotykamy fantastycznych ludzi, m.in. tutaj w Komarnie-Kolonii. Za kilka godzin będzie Apel Jasnogórski, już się spodziewam, że będzie bardzo dużo osób. W tamtym roku ledwo zmieściliśmy się na zdjęciu – wspomina Aleksandra Odorczyk.

Materiał: Radio Biper
Gmina Konstantynów



Fot. Mariusz Maksymiuk

Gminna potańcówka na dechach tym razem w Krzewicy

17 sierpnia w remizie OSP w Krzewicy odbyła się kolejna odsłona „Gminnej potańcówki na dechach” - projektu realizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim dzięki dofinansowaniu Narodowego Centrum Kultury. Tym razem do tańca zagrała Kompania Janusza Prusinowskiego, a jej muzycy poprowadzili również tego dnia warsztaty instrumentalne i tańca tradycyjnego.



Fot. Małgorzata Mielieko

Na potańcówkę po raz kolejny przybyli licznie zainteresowani właśnie takim taneczno-muzycznym spędzaniem czasu mieszkańcy gminy Międzyrzec Podlaski, jak i goście z regionu. Chętni mogli wziąć najpierw udział w warsztatach instrumentalnych grając na skrzypcach, basach i bębenu obręczowym, poprowadzili je wspólnie Janusz Prusinowski

i Piotr Piszczatowski, dodatkowo można było nauczyć się kroków tańców tradycyjnych po czujnym okiem Piotr Piszczatowskiego.

W warsztatach instrumentalnych wzięło udział pięć osób, natomiast w tanecznych około dwadzieścia. Obaj panowie to członkowie Kompanii Janusza Prusinowskiego, która tego dnia zo-

stała zaproszona do udziału w projekcie „Gminna potańcówka na dechach” realizowanym przez Gminny Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim z siedzibą w Wysokim.

Janusz Prusinowski Kompania to uczniowie i kontynuatorzy wiejskich muzykantów: Jana Lewandowskiego, Kazimierza Meto, Józefa Zarasia, Piotra i Jana Gaców, Tadeusza Kubiaka i wielu innych, a zarazem awangardowa formacja o charakterystycznym brzmieniu i własnym języku improwizacji. Muzykę łączą z tańcem, archaiczność z doświadczeniem współczesności, trasy koncertowe zaś z działalnością edukacyjną w Polsce i na świecie. Rozpoznawalny styl Kompanii stanowi próbę odczytania najważniejszych elementów wiejskiej muzyki z Centralnej Polski. To przede wszystkim mazurki – śpiewane, grane, sprawdzone setki razy w tańcu – improwizowane tu i teraz, aktualne u progu XXI wieku. Kapelę tworzą: Janusz Prusinowski, Piotr Piszczatowski, Szczepan Pospieszalski, Gabriel Prusinowski i Patryk Petersson. Warto podkreślić, że projekt, który GOK prowadzi od czterech lat organizując potańcówki w róż-

nych miejscowościach na terenie gminy, w tym roku uzyskał najwyższą możliwą dotację w wysokości 38 tys. zł. z Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura – Interwencje”.

– Pierwsze wydanie projektu było w 2021 r. i spotykamy się na takich tańcach już czwarty rok. Jestem pewna, że udało nam się wyrobić taką markę regionalną, mamy też ogromną satysfakcję i radość z tego, że również ościennymi ośrodkami kultury przyjmują formułę warsztatów, taką formę spędzania czasu, na przykład w Konstanczynie w tamtym roku udało się zapoczątkować tradycję „Potańcówki u mistrza”, u pana Zdzisława Marczyka, w tym roku odbyła się już druga edycja tej potańcówki – wyjaśnia koordynator projektu „Gminna potańcówka na dechach” Aleksandra Szmytko.

Projekt cieszy się ogromnym zainteresowaniem, z roku na rok na kolejnych potańcówkach nie brakuje tancerzy, zarówno młodych jak i starszych. Starsi ze wzruszeniem wracają wspomnieniami do dawnych zabaw tanecznych organizowanych w czasach ich młodości, młodzi poznają ciekawy sposób spędzania czasu.

– Kiedy robiliśmy diagnozę potencjału kulturowego na terenie gminy Międzyrzec Podlaski to mieszkańcy zapytani o to, z czym kojarzy się Gminny Ośrodek Kultury najczęściej odpowiadali, że z potańcówkami właśnie. Myślę, że konsekwencja w działaniu, że organizujemy je każdego roku z różnymi kapelami i w różnych miejscach, przyczyniła się do wpisania potańcówek w nasz kalendarz wydarzeń. Mam poczucie, że dopiero po tym, jak odświeżyliśmy tę tradycję, to zaczął tańczyć region. Nie twierdzą, że tak nie było wcześniej, bo na pewno było, ale takie potańcówki, jakie robimy, w takim stylu, to z pewnością my zapoczątkowaliśmy w 2021 r. posiłkując się wsparciem Narodowego Centrum Kultury z programu „Kultura – Interwencje”. Rokrocznie ten projekt przechodzi nam w NCK, za co jestem bardzo wdzięczna. Oczywiście nie mogę obiecać, że tak będzie każdego roku, niemniej tradycję będziemy podtrzymywać, czy otrzymamy dofinansowanie, czy nie – podzieliła się własnymi spostrzeżeniami dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim Sylwia Hubica.

Materiał: Radio Biper
Gmina Międzyrzec Podlaski

Janów Podlaski: kulinaria, koncerty i piękne konie, czyli drugi dzień „Bitwy Regionów”

11 sierpnia na terenie Stadniny Koni w Janowie Podlaskim odbyło się kolejne wydarzenie w ramach ogólnopolskiej Bitwy Regionów. Pierwszego dnia królowały potrawy i koła gospodyń biorące udział w konkursie kulinarnym, natomiast niedzielne południe to już koncerty i występy lokalnych artystów.

W niedzielę natomiast na scenie prezentowały się zespoły z regionu, wśród nich Śpiewka. Na placu imprezowym rozstawione były namioty z pysznymi potrawami i smakołykami oraz lokalnym rękodziełem. Swoje ekspozycje przygotowały również: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) o/r Lublin, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Dodatkową atrakcją była możliwość obejrzenia pokazu



koni arabskich czystej krwi hodowanych przez janowską stadninę. Dużym zainteresowaniem cieszył się również pokaz policji konnej.

Materiał: Radio Biper
Gmina Janów Podlaski



„Jutrzenka” zaśpiewała ze swoimi gośćmi podczas „Niedzieli z folklorem”

11 sierpnia zespół ludowy „Jutrzenka” z Rogoźnicy zaprosił swoich gości do miejscowej świetlicy, gdzie wspólnie śpiewano i biesiadowano podczas „Niedzieli z folklorem”. Do wspólnego śpiewania przyłączyły się tego dnia zespoły ludowe z terenu gminy Międzyrzec Podlaski, jak i zaprzyjaźnione formacje z regionu:

„Echo” z Przychód
 „Ale Baby” z Berezy
 „Leśne Echo” z Zaścianek
 „Sami Swoi” z Tłuśca
 Kapela „Retro” z Rogoźnicy
 „Przegalinianki” z Przegalin
 „Świderzanki” ze Świderek
 „Pohulanka” z Kopytnika

Materiał: Radio Biper
 Gmina Międzyrzec Podlaski



Fot. Radio Biper

Kłoda Mała: Obchody 100-lecia wskrzeszenia parafii w Horbowie oraz 150-lecia kresu życia rodziny Koniuszewskich

1 sierpnia w Horbowie oraz Kłodzie Małej odbyły się uroczystości związane z rocznicą 100-lecia wskrzeszenia parafii w Horbowie oraz 150-lecia śmierci rodziny Koniuszewskich. Tego również dnia osoby chętne mogły zarejestrować się w bazie dawców szpiku Fundacji DKMS.

Uroczystość rozpoczęła msza święta w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego w Horbowie, natomiast w godzinach popołudniowych w Kłodzie Małej odbyła się otwarta biesiada dla wszystkich przyjaciół i sympatyków parafii oraz rodziny Koniuszewskich, zmarłej w tragicznych okolicznościach 150 lat temu. Koniuszewscy: Józef (30 lat) i Anastazja (25 lat) oraz ich córki, trzyletnia Ewa i dwumiesięczna Łucja, wbrew carskim ukazom, nie zgodzili się zmienić swojej wiary i ochrzcić nowo narodzonej córki w cerkwi, czym narazili się na liczne represje prowadzące ich do nędzy materialnej i wyczerpania, zarówno psychicznego jak i fizycznego. W akcie rozpacz, z modlitewną pieśnią na ustach, 10 grudnia 1874 r. ponieśli śmierć poprzez samospalenie w pożarze małej stodoły. Mieszkańcy Kłody Małej chcąc upamiętnić rodzinę Koniuszewskich przygotowali w miejscu ich pochówku rabatę z drewnianym krzyżem i makietami trumien. Miejsce wysypali drobnym grysem, postawili również donicę z bluszczem. Obiekt znajduje się na byłym cmentarzu, w miejscu dawnego kościoła katolickiego w Horbowie, który po 1912 r. został zniszczony przez wojską rosyjskie.

– Trumny ustawione są w kształcie litery V oznaczającej zwycięstwo. Na trumnach są krzyże: dwa duże symbolizujące osoby dorosłe i dwa małe. Ojciec trzyma

dużą córkę – duży krzyż tuli mniejszy, matka tuli najmłodsze dziecko – tam jest mały krzyżyk. Wszystkie napisy są w kolorze złotym – kolorze zwycięstwa. Na makietach trumien są zrobione napisy: numer posesji i miejscowość, z drugiej strony jest napis, z jakiej to okazji. Całość jest na dawnym cmentarzu, który był ostatnio śmietniskiem, to zostało wyrównane, posiana jest trawka, robi to piękne wrażenie. Kto przyjdzie to jest tym zachwycony – wyjaśnia Jarosław Kosiński, pomysłodawca upamiętnienia miejsca śmierci i pochówku rodziny Koniuszew-



Fot. Madiżozata Mienko

skich. Tego również dnia została umieszczona u podstaw krzyża kapsuła czasu, w której znalazły się publikacje prasowe i materiały radiowe związane z rodziną Koniuszewskich, zarówno w formie papierowej i cyfrowej. Wśród nich skan książki wydanej 5 lat po tragicznych wydarzeniach w Chicago, autorstwa Józefa Barwińskiego, który w swojej książce opisuje swoją znajomość z Józefem Koniuszewskim. To również ponad 1500 zdjęć ukazujących postępy prac przy przygotowywaniu miejsca upamiętnienia oraz różne związane z tym wydarzenia. – Dla mnie to najbardziej wiarygodna publikacja dotycząca tej sytuacji, bo nasz wieszcz narodowy Reymont opisał to po 30 latach bardzo „hollywoodzko”, ku pokrzepieniu serc, polskości i katolicyzacji – stwierdza Wiesław Kobyliński, który wskazuje również na dużych rozmiarów obraz powstały w miejscu pamięci. – To wszystko tylko i wyłącznie ku wspomnieniu i upamiętnieniu rodziny Koniuszewskich, bo 150 lat temu, nie patrząc na to, jak to się odbyło, w pożarze gospodarstwa straciły życie cztery osoby.

Zamierzeniem parafian jest odnotowanie w aktach parafialnych faktu umieszczenia kapsuły czasu, która miałaby być wydobyta za kolejne 50 lat. Jednym z elementów wydarzenia była możliwość zarejestrowania się w bazie dawców szpiku Fundacji DKMS.

Materiał: Radio Biper Gmina Zalesie

„Powstanie Warszawskie z kobietami – patriotkami” w Konstancynie

4 sierpnia w konstancynowskim parku zorganizowano ciekawe wydarzenie - „Powstanie Warszawskie z kobietami - patriotkami”. Można tam było obejrzeć różnorodne pamiątki związane z kobietami walczącymi w powstaniu, broń, odznaczenia, stroje i inne eksponaty. Można też było zjeść coś dobrego. Uwieńczeniem imprezy stał się spektakl Teatru Ognia Antidotum „Godzina W”.

W programie wydarzenia nie zabrakło tego dnia różnorodnych atrakcji dla każdego, kto tylko znalazł czas, by spędzić go wspólnie w parku Platerów. W ofercie: warsztaty rysunku, gra terenowa, ceglana ścianka do zdjęć z motywem powstańczym, stoiska upamiętniające kobiety walczące w powstaniu, wystawa strojów i eksponatów z czasów II wojny światowej gromadzonych przez wiele lat przez Krystiana i Dawida Manukinów oraz dawne gry i zabawy. Nie zabrakło gier i zagadek, ale również terenu piknikowego, na którym można było się po prostu zrelaksować.

– Wydarzenie „Powstanie warszawskie z kobietami-patriotkami” objął patronatem marszałek województwa lubelskiego, partnerami są Fundacja Totalizatora Sportowego oraz projekt „Warto być Polakiem”. Chcemy dziś zaprezentować informacje na temat Powstania Warszawskiego. Głównym organizatorem jest Gminne Centrum Kultury, możemy też zobaczyć koła gospodyń wiejskich, harcerzy, zuchów, Gminną Bibliotekę

Publiczną, można porozmawiać z paniami-patriotkami, mamy przygotowane warsztaty z rysunku związane z powstaniem, są też przygotowane dawne gry i zabawy dla dzieci. Teatr Ognia przygotował zabawy kuglarskie, a o 20:30 będzie można zobaczyć spektakl ognia pod tytułem „Godzina W” – przybliżyła szczegóły wydarzenia dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Konstancynie Ilona Niewęgłowska, która opowiedziała nam również o projekcie tej imprezy, który został opracowany już w ubiegłym roku. – Projekt napisaliśmy w październiku, w listopadzie dostaliśmy dofinansowanie z Fundacji Totalizatora Sportowego, od tego czasu zaczęliśmy działania. To prawie rok pracy nad tym projektem (...) To bardzo ważne, by przypominać, ponieważ ludzie, którzy walczyli w tym powstaniu, już po prostu odchodzą od nas, niedługo nie będziemy mieli od kogo czerpać. Jednym z ciekawych punktów programu wydarzenia była „rozmowa na żywo” z uczestniczkami powstania: Ireną Kwiatkowską, Danutą Szaflarską



Fot. Martyna Makymuk

i Aliną Janowską, kobietami, które znamy z telewizji, a nie zawsze kojarzymy z wydarzeniami historycznymi. Organizatorzy zadbali też o coś smacznego. Na zakończenie spektakl Teatru Ognia Antidotum „Godzina W”. Więcej szczegółów już niebawem w relacji filmowej.

Materiał: Radio Biper
Gmina Konstancynów

Integracyjna potańcówka na chotyłowską nutę

W sobotnie popołudnie można było spędzić miło czas w „Barwinku” w Zalutyniu, gdzie społeczność Chotyłowa zorganizowała „Integracyjną potańcówkę na chotyłowską nutę”, łączącą w sobie atrakcje piknikowe, animacyjne i taneczne.

Impreza odbyła się 17 sierpnia, a o dobrą zabawę zadbali tego dnia wspólnie organizatorzy wydarzenia: sołtys Chotyłowa Ewa Lipowiecka, radny Artur Sieraj oraz KGW i OSP z Chotyłowa. Na uczestników czekały różnorodne atrakcje, w tym m.in. animacje dla dzieci, dmuchańce, konkursy i zabawa w pianie, ponadto spacer po leśnych ścieżkach, grillowane kiełbaski, grochówka i słodkości. Głównym punktem programu była oczywiście plenerowa potańcówka. W trakcie wydarzenia dyplom i upominek z rąk pani sołtys odebrał Natan Szaniawski, który dał się poznać jako młody przedsiębiorca sprzedający w Chotyłowie



Fot. Gwladbert Krzewicki

własnej produkcji lemoniadę. Smaczne, orzeźwiające napoje można było zakupić również na jego stoisku w „Barwinku”. – Korzystamy dziś z pięknego miejsca. „Barwinek” to miejsce leśnej edukacji.

Korzystamy z niego bardzo często, tylko okres epidemii nas troszkę przytrzymał, robiliśmy spotkania przy straży, a teraz wróciliśmy do tego urokliwego miejsca. Spotykamy się tu, żeby wyciągnąć



rodziców, dzieci i młodzież z domów, żeby zostawili komórki, wyszli – podkreśliła sołtys Chotyłowa i radna gminy Ewa Lipowiecka. Z inicjatywy mieszkańców Chotyłowa cieszył się także burmistrz gminy Piszczac Kamil Kożuchowski, który tego dnia wystąpił w roli gościa.

Całą imprezą zarządza pani sołtys i radna Ewa Lipowiecka. Ja przyjechałem dzisiaj jako gość, by otworzyć imprezę, z czego jestem bardzo dumny. Jest sobota, większość ludzi pewnie dzisiaj kosi trawniki i sprzęta podwórka, wywozi śmieci itd., a tu widzimy coś innego, jest zabawa, impreza dla dzieci i dorosłych, impreza dla wszystkich. Zaangażowani są wszyscy, bo sama pani Ewa Lipowiecka na pewno nie dałaby rady, ale ma wokół siebie ludzi, którzy robią to, pokazują, że są z nią, współpracują. Mam na my-

śli Koło Gospodyń Wiejskich z Chotyłowa, są strażacy z OSP, przedstawiciele całej społeczności Chotyłowa, dlatego ta impreza uda się dzisiaj – podsumował burmistrz Kamil Kożuchowski. Wśród uczestników imprezy znaleźli się zarówno mieszkańcy Chotyłowa i całej gminy Piszczac, jak i goście z okolic. Między nimi na przykład Eugenia Denicka, która zawitała przypadkiem i bardzo szybko poczuła się jak u siebie!

– Pani sołtys powiedziała: tu wszyscy mają miejsce, wszyscy są mile widziani i tu jest wszystko za darmo. Patrząc na to wszystko z punktu widzenia obserwatora i widza cieszę się, że ludzie mogą się tak integrować, tak się serdecznie bawić – zauważyła Eugenia Denicka mieszkająca obecnie w Dereczance w gminie Zalesie.

Materiał: Radio Biper Gmina Piszczac

Festyn odpustowy w Romaszkach okazją do oficjalnego otwarcia nowej altany

28 lipca KGW „Rumianki” i OSP Romaszki zaprosiły mieszkańców gminy Rossosz i jej przyjaciół do wspólnej zabawy podczas festynu odpustowego. Tego dnia miało miejsce oficjalne oddanie do użytku altany, którą w czynie społecznym wybudowali mieszkańcy miejscowości.

Uroczyste otwarcie nowej altany to bardzo ważne dla mieszkańców Romaszek wydarzenie. Obiekt jest wyrazem ich wspólnej pracy społecznej i zaangażowania w rozwój kulturalny miejscowości.

– Dziękujemy wszystkim, którzy swoją ciężką pracą, bezinteresownie, i czynem społecznym, przyczynili się do jej budowy. Na szczególną uwagę zasługuje fakt, iż zarówno panie jak i panowie, poświęcili mnóstwo czasu i włożyli dużo zaangażowania, aby altana powstała na czas. Mieszkańcy Romaszek po raz kolejny udowodnili, że żadna praca im nie strasza i że chętnie angażują się w działania, które przyczyniają się do rozwoju naszej wsi – mówiła radna gminy Rossosz, mieszkanka Romaszek Iwona Szepeta. Po otwarciu obiektu przyszedł czas na jego użytkowanie. Jako pierwsza zaprezentowała się tego dnia

Gabrysia Golczuk, następnie sceną zawiądnęli aktorzy z Amatorskiego Teatru Podwórkowego z Dawid, którzy wystawili w plenerze spektakl *Wieczorek u Teodory*”. Kolejno wystąpił również Teatr w Budowie z Podedwórze, który zaprezentował kabaret „Baby, ach te baby”. Ponadto na uczestników imprezy czekały liczne atrakcje: dmuchańce, popcorn, wata cukrowa, tatuaże, warkoczyki, kule bumper ball, kręgle, puzzle, a także piana party. Koło Gospodyń Wiejskich „Rumianki” zaprosiło na pyszne pierogi, placki ziemniaczane, bigos, grochówkę, zapiekanki oraz napoje. Chętni mogli dorzucić swoją cegiełkę do zbiórki w ramach akcji charytatywnej „Serduszko dla Kubusia” prowadzonej na rzecz małego mieszkańca Romaszek Kubusia Kurkowskiego. Tata chłopca zaoferował również przejażdżki bryczką.



Fot. Mariusz Maksymik



Wśród dodatkowych atrakcji były konkurencje i turnieje sportowe, w tym siatkówki i piłki nożnej. Wieczorne godziny to blok muzyczny, a w nim o dobrą zabawę zadbali Dj Wojtas, Dj Miras, Dj MattSpace i gwiazda imprezy – Rajmund.

Materiał: Radio Biper Gmina Rossosz

Janów Podlaski: „Razem w ogniu przygody” – kolejne manewry MDP powiatu biańskiego

W ubiegłym tygodniu młodzieżówka strażacka spotkała się na wakacyjnych manewrach MDP w Drelowie, natomiast 26 lipca gościła w Janowie Podlaskim. To już kolejne spotkanie w ramach cyklu „Razem w ogniu przygody”, który stanowi świetną wakacyjną ofertę integracyjną dla młodzieżowych drużyn pożarniczych z terenu powiatu biańskiego.



Fot. Małgorzata Mienko

Jeszcze w czerwcu młodzieżówka wzięła udział w spotkaniu inauguracyjnym, po czym kolejne wydarzenia z cyklu „Razem w ogniu przygody” odbywały się w Zalesiu, Krzewicy i Drelowie, gdzie nasza redakcja miała przyjemność towarzyszyć młodym adeptom sztuki pożarniczej w zmaganiach z różnymi konkurencjami przygotowanymi przez organizatorów. Młodzieżowe drużyny pożarnicze w każdy piątek lipca i sierpnia gromadzą się na manewrach w różnych gminach powiatu biańskiego.

26 lipca gościły na terenie zamku w Janowie Podlaskim, przed nimi jeszcze spotkania w Rogoźnicy, Piszczacu, Jelnicy i Sworach, a wielki finał już 30 sierpnia w Międzyrzeczu Podlaskim. W imieniu władz samorządowych gminy Janów Podlaski przybyłe do Janowa drużyny powitał zastępca wójta Krzysztof Radzikowski.

– „Razem w ogniu przygody” to dobra inicjatywa, bo pozwala na integrację młodzieżowych drużyn pożarniczych z całego powiatu biańskiego. Same MDP to wspierała inicjatywa, ponieważ nasza młodzież, która uczy się dobrych zachowań, dobrych wzorców, uczestniczy w różnego rodzaju szkoleniach: z pierwszej pomocy, z ochrony przeciwpożarowej. Mamy dziś takie czasy, że większość młodzieży siedzi w domach przed telewizorami, telefonami, natomiast ta inicjatywa, która została stworzona, grupuje MDP, a nawet na szerszą skalę integruje drużyny z różnych gmin. Mamy przyjemność gościć dziś w Janowie drużyny, które wymieniają się doświadczeniami, spostrzeżeniami, integrują się – mówił zastępca wójta gminy Janów Podlaski Krzysztof Radzikowski.

Podziękował przybyłej młodzieży za chęć przynależności do drużyn i życzył, by w przyszłości zajmowała miejsca w OSP. Do wspólnej organizacji manewrów w Janowie Podlaskim przyłączyli się przedstawiciele służb mundurowych: Państwowej Straży Pożarnej, Policji, Straży Granicznej i Zakładu Karnego, przybyli także członkowie klubu Hwa-Rang Janów Podlaski. Członkowie drużyn młodzieżowych przed rozpoczęciem sportowych zmagania wzięli udział w tanecznej rozgrzewce. Każdy uczestnik manewrów miał za zadanie przejść kolejno przez trzynaście przygotowanych stacji, których zaliczenie było odnotowywane na specjalnej karcie zadań. Każda jednostka organizująca kolejne spotkania prześciga się w proponowaniu uczestników coraz bardziej atrakcyjnego programu. Do tej pory było już m.in. uwalnianie poszkodowanego z pojazdu lub strzelanie z karabinka pneumatycznego, a tego dnia pojawiło się ratownictwo wodne, dodatkowych atrakcji dostarczyły też służby mundurowe. W Janowie zostały przygotowane stanowiska typowo sportowe, jak i dydaktyczne, bo podstawą jest wiedza i dobra zabawa. Młodzież miała okazję brać udział m.in. w instruktażu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej, instruktażu działania w przypadku użądlenia, również z wykorzystaniem adrenaliny, nauce rzutu kołem ratunkowym, samoobronie i nauce boksu, zagrali w plażową piłkę nożną, rzucali piłeczkami do celu, uczestniczyli w różnych wyzwaniach przygotowanych przez służby mundurowe, m.in.

z udziałem psa policyjnego, w wyznaczonym czasie dopasowywali pytania do odpowiedzi lub też rozpoznawali kształty rysowane na plecach.

– Powstanie drużyny MDP Janów Podlaski to inicjatywa samych dzieci. Przychodziły do nas do remizy, chciały uczestniczyć w tym, co się w niej dzieje i uczyć się tego, co robią strażacy. Najpierw było pięć osób, potem dwanaście, formalnie działamy od grudnia 2023 r. Obecnie to 33 osoby – wyjaśniła jedna z opiekunek MDP, Dorota Makarewicz z OSP Janów Podlaski.

– Przychodziliśmy latem pod remizę, żeby oglądać akcje. Opiekunowie postanowili założyć MDP i tak to wszystko wyszło. Czasem gramy, czasem uczymy się teorii, czasem są luźniejsze zbiórki, a czasem cięższe – podzieliła się swoimi spostrzeżeniami jedna z członkiń MDP Janów Podlaski 13-letnia Julia Bilicz. Z pasji do straży dołączył do drużyny 12-letni Filip Marczuk. – Najciekawsze jest, jak się uczymy o straży, na przykład jak opisują nam wóz – podkreślił.

– Nasza jednostka OSP Janów Podlaski obchodziła 105-lecie działalności. Jesteśmy bardzo zadowoleni, bo mamy też Młodzieżową Drużynę Pożarniczą, która obecnie liczy ok. 35 osób, a co tydzień dochodzą nowe młode osoby, z czego się bardzo cieszymy. Dziś mamy zmagania na Zamku Janów Podlaski, za co bardzo dziękuję władzom i właścicielom zamku. To czwarta edycja pierwszego sezonu działań, mam nadzieję, że to chwyci, że będzie kontynuowane za rok, dwa – do-



dał prezes OSP Janów Podlaski Grzegorz Kaczmarek. Z zaangażowania członków młodzieżowych drużyn pożarniczych zadowoleni są również przedstawiciele Państwowej Straży Pożarnej, którzy nie tylko zauważają korzystny wpływ inicjatywy na kształtowanie zachowań młodego pokolenia, ale również mają nadzieję na ich przyszłe zaangażowanie w działalność w OSP lub PSP.

– *Młodzieżowe drużyny pożarnicze to jest źródło przyszłych funkcjonariuszy, nie tylko PSP czy drużów OSP, ale też funkcjonariuszy w innych służbach. Standardowo osoby, które są wychowane w MDP, kończą finalnie w służbach, ratownictwie szeroko rozumianym* – zauważył zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej bryg. Paweł Jakubowicz.

Bardzo pozytywnie postrzega inicjatywę wakacyjnych manewrów, które są dobrym uzupełnieniem corocznych spotkań i zawodów, w których uczestniczy młodzieżówka. – Chcemy rozszerzać świadomość, nie tylko względem sportu MDP, ale też świadomość bezpieczeństwa, ratownictwa, gromadzenia się, współpracy, odpowiedzialności... Tych celów jest bardzo dużo. .

Materiał: Radio Biper

Piszczac: Wakacyjne manewry młodzieżowych drużyn pożarniczych

„Razem w ogniu przygody” to hasło przewodnie wakacyjnych manewrów młodzieżowych drużyn pożarniczych z terenu powiatu białskiego. 9 sierpnia w Piszczacu odbyła się ich szósta odsłona. Do tej pory manewry odbyły się już w:

- Zalesiu
- Krzewicy
- Drelowie
- Janowie Podlaskim
- Międzyrzeczu Podlaskim (OSP Rogoźnica)
- Piszczacu.

Spotkania dla strażackiej młodzieży odbywały się w każdy wakacyjny piątek, łączą w sobie sport, zabawę i edukację. Przed nami jeszcze Jelńca i Swory, a wielki finał już 31 sierpnia w Międzyrzeczu Podlaskim.

Materiał: Radio Biper Gmina Piszczac



Fot. Gwualbert Krzewicki

XIII Powiatowy rajd rowerowy im. Józefa Ignacego Kraszewskiego z Sosnówki do Romanowa

160 rowerzystów uczestnikami „XIII Powiatowego rajdu rowerowego im. Józefa Ignacego Kraszewskiego” z Sosnówki do Romanowa. Przed nimi 35-kilometrowa trasa wiodąca malowniczymi zakątkami gminy Sosnówka, a meta w romanowskim muzeum. Radio Biper objęło patronat medialny nad wydarzeniem. Rajd miał swój początek przy siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury w Sosnowce. Tra-

sa do pokonania to 35 km przez takie miejscowości jak Sosnówka – Rozwadówka – Motwica – Czeputka – Romanów – Wygnanka – Lipinki, Przechód – Sapiechów – Żeszczynka – Sosnówka z postojem w Romanowie przy Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego.

Na miejscu ognisko z kiełbaskami i konkursy z nagrodami, czekają też nagrody dla najmłodszego i najstarszego

uczestnika. Partnerem rajdu było Województwo Lubelskie, a samo wydarzenie wpisało się w program Samorządu Województwa Lubelskiego „Warto Być Polakiem”. Honorowy patronat objął marszałek Jarosław Stawiarski. Imprezę współfinansowały Gmina Sosnówka i Powiat Biański. Część nagród dla uczestników ufundowało również Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie.

O bezpieczeństwo rowerzystów zadbali tego dnia: policjanci z Komisariatu Policji w Wisznicach, strażacy ochotnicy z OSP Sosnówka i OSP Pogorzelec, a także ratownicy medyczni z Miła Medica Milena Bartkowicz.

Materiał: Radio Biper Gmina Sosnówka

/ Powiat Biański



Fot. Gwualbert Krzewicki

NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA W POWIECIE BIAŁSKIM

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA



NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA (NPP)/MEDIACJA

Tytuł usługi

NPP opis usługi:

- a) poinformowanie osoby fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”, o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach, w tym w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądownoadministracyjnym;
- b) wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
- c) sporządzenie projektu pisma w sprawach, o których mowa w pkt a) i b), z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądownoadministracyjnym;
- d) sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego w postępowaniu sądownoadministracyjnym oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Npp nie obejmuje spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna. Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediację lub wniosku o mediację, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać:

NPP/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

Mediacja: druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

Forma zapisu: Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl lub osobiście

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Radcowie Prawni	21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 30/32	od poniedziałku do piątku, w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 351-13-99
Adwokaci	21-550 Terespol, ul. Wojska Polskiego 132	wtorki, czwartki, piątki w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰ , środy 8 ⁰⁰ – 12 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 333-10-14
	Kobylany (Urząd Gminy Terespol), Pl. Kaczorowskiego 1	poniedziałki od 13 ⁰⁰ do 17 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 411-20-28

Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-580 Wisznice, ul. Rynek 35	poniedziałki, czwartki, piątki od 9⁰⁰ do 13⁰⁰ , wtorki od 12⁰⁰ do 16⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: 698-198-432, 518-415-182
	21-532 Łomazy, Pl. Jagielloński 27	środy od 8⁰⁰ do 12⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: (83) 341-70-03

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA NIEODPŁATNE PORADY OBYWATELSKIE (NPO)/MEDIACJA *Tytuł usługi*

NPO opis usługi:

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach oraz wsparcia w samodzielnym rozwiązywaniu problemu, w tym, w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania i pomoc w jego realizacji. Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje w szczególności porady dla osób zadłużonych i porady z zakresu spraw mieszkaniowych oraz zabezpieczenia społecznego.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna. Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediację lub wniosku o mediację, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać: NPO/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. **Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

Forma zapisu: Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: *obywatelskie@powiatbialski.pl* lub osobiście

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-505 Janów Podlaski, ul. Bialska 6a	poniedziałki, wtorki i piątki od 12⁰⁰ do 16⁰⁰ , środy i czwartki od 8⁰⁰ do 12⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> do punktu: 609-608-063



 Zapraszamy
do powiatu białskiego
Fot. Dorota Demianiuk